



# Imperio

Diario de F.T.T. y de las J.O.N.S.

Año XX — Número 6.076 — ZAMORA, martes 20 de diciembre de 1955 — Telf. 1570 — Precio: UNA peseta

## EL "CEREBRO ARTIFICIAL" SUSTITUYE AL ELECTRONICO

Nueva York.—Los científicos se han centrado ahora en la producción del "cerebro artificial", que será muy superior al electrónico. Según el doctor D. M. Mackay, de la Universidad de Londres, las actuales máquinas pueden ser perfeccionadas más y más para realizar algunas de las varias funciones que hoy efectúa el cerebro humano, solo que con mayor precisión y seguridad que éste. El verdadero modelo del cerebro, que se está construyendo, dice el doctor Mackay, será de tal forma que podrá crecer, obtener utilidad de su propia experiencia, cometer errores, de los que sacará una enseñanza que le permita no volver a cometerlos nunca.

## SU SANTIDAD CONVOCA A LOS MEDICOS TOCOLOGOS Y GINECOLOGOS

Para hablarles de un tema de candente actualidad el día 8 de enero

Madrid, 19. — La Asociación Internacional de Médicos Católicos ha remitido un comunicado urgente a la Federación de Hermandades de San Cosme y San Damián para notificar que Su Santidad el Papa quiere reunir a los médicos tocólogos y ginecólogos el día 8 de enero próximo, para hablarles del "parto sin dolor".

Esta excepcional llamada del Santo Padre, tal vez la primera que se produce, ha sido cursada por la Secretaría de la Asociación Internacional a todas las naciones para que, a pesar del tiempo tan limitado, requieran a los especialistas de sus respectivos países a que concurran a Roma, venciendo cuantas dificultades puedan presentarse, para no desairar este llamamiento del ardiente celo apostólico de Su Santidad, que de modo tan señalado honra a la clase médica para tratar de un tema de candente actualidad.

En la imposibilidad de organizar en tan corto espacio de

tiempo una propaganda cerca de todos los Colegios Médicos, Asociaciones ginecológicas y Hermandades profesionales, para lograr una decorosa representación de España, se ha comunicado la importante noticia al presidente del Consejo de Colegios

## Apareció en el Tajo, cerca de Toledo, el cadáver del hijo del alcalde de Madrid

Fue descubierto por dos niños que recogían leña del río Los condes de Mayalde pensaban marchar ayer a Jordania

Madrid, 19.—Ha aparecido en el Tajo el cadáver del hijo del alcalde de Madrid, conde de Mayalde, que se ahogó en el mes de febrero pasado en una cañera de patos. El alcalde, que realizaba los preparativos para salir hoy con dirección a El Cairo y Jordania, recibió la noticia poco después de las diez de la mañana e inmediatamente se trasladó a Toledo, acompañado de su esposa, la duquesa de Pastrana, y del secretario del Ayuntamiento, señor Fernández-Villa.

Con este motivo, el conde de Mayalde ha suspendido el viaje que tenía proyectado.—Cifra.

### DOS NIÑOS DESCUBRIERON EL CADÁVER

Toledo, 19.—Las aguas del Tajo, que han experimentado durante los últimos días una considerable le-

Reparación de los daños causados por las inundaciones en Ciudad Real

Ciudad Real, 19.—Por la Jefatura de Obras Públicas se realizan los trabajos de reparación de las numerosas carreteras afectadas por los recientes temporales. La circulación continúa cortada en la de Torrijos a Abenojar, en el tramo comprendido entre «La Toledana» y Porzuna, a causa del hundimiento de un puente sobre el arroyo Pedrala. Esta misma mañana se han iniciado los trabajos para realizar una desviación y si es preciso se tenderá un puente provisional.

Otra de las carreteras más afectadas ha sido la de Ciudad Real a Navalpino, por Piedrabuena, pues en el kilómetro 32 las aguas saltaron gran parte de ella. Levándose el firme sobre el puente, que si no destruyeron las bóvedas se quedaron descarnadas. La circulación se realiza gracias al camión vecinal y al puente construido por la Diputación sobre dicho río, que fue inaugurado en marzo de este año y que una las carreteras que desde Piedrabuena siguen a Luciana y Puebla de Don Rodrigo, cuya denominación es Badajoz-Valencia, y la de Navalpino.

También está cortada la carretera de Ciudad Real a Horcajo de los Montes, en el kilómetro cuarenta y cuatro, donde las aguas se han llevado parte del puente sobre el Bullaque, junto a El Robledo, e igualmente sufre daños otro puente sobre el río Alcobillas.—Cifra.

En la mañana de hoy, a las diez de la mañana se acercaron a la orilla, unos 200 metros abajo de la presa, para recoger leña que el río arrastraba, dos niños que trabajaban en una huerta cercana, llamados Juan García Dorado y Casimiro del Valle Cuello, quienes se encontraron con el cadáver del marqués de Corvera en la arena de la orilla, con la cara hacia abajo y parte del cuerpo sumergido todavía en el agua. Vestía jersey, pantalón de pana y botas altas de cremallera. En una muñeca tenía una cadena de oro con el nombre de Micaela y la fecha 13 de mayo de 1952, regalo de su novia.

Los campesinos trasladaron algunos metros el cadáver, hasta dejarlo completamente fuera de la corriente, y dieron aviso inmediatamente al personal que trabaja en las máquinas de la presa.

Poco después se personaron en el lugar el gobernador civil de la provincia, el alcalde de Toledo, el obispo auxiliar de la diócesis y otras autoridades, así como el Juzgado de la capital, que instruyó diligencias.

Minutos antes de las doce llegaron el alcalde de Madrid y su esposa, la duquesa de Pastrana. El alcalde de Madrid estuvo contemplando los restos de su hijo.

El cadáver permaneció cubierto, junto al río, con un paño blanco hasta mediodía, en que fue depositado en un féretro.—Cifra.

## Triunfó el Atlético de Bilbao en Las Cortes

Al terminar el partido Barcelona-Atlético de Bilbao, Dacic abraza a sus muchachos por el triunfo logrado. El magyar felicita a Mauri y a Orúe, que aparecen en primer término. En competencia con Villaverde, el guardameta vasco despeja con el pie una situación comprometida.

## LOS NACIONALISTAS GERMANOS TRIUNFAN EN EL SARRE

Formarán un Gobierno que se comprometa a devolver el territorio a Alemania

Sarrebruck, 19.— Los resultados finales de las elecciones en el Sarre, sujetos a posterior corrección, muestran que los tres partidos pro-alemanes: cristiano-demócratas, social-demócratas y demócratas del Sarre, han conseguido el 64 por 100 de los votos emitidos y 33 escaños en el Parlamento. El 90 por 100 de los 660.000 votantes ha emitido su voto.

Los resultados oficiales son: Votos registrados, 664.077, y los emitidos, 600.200. Los partidos consiguieron los siguientes votos: Cristiano-demócratas alemanes, 149.516; demócratas del Sarre, 142.593; partido cristiano del pueblo, 128.648; social-demócratas alemanes, 84.408; comunistas, 38.696; social-demócratas del Sarre, 34.284; Unión Social Cristiana, 3.793; Unión Democrática Alemana, 5.119; Unión Europea Supranacional, 2.083.—Efe.

### PROPOSITO DE LOS VENCEDORES

Sarrebruck, 19.— Los triunfadores nacionalistas germanos que han logrado el Poder en el Sarre anuncian que formarán un Gobierno que se comprometa

a devolver el rico territorio productor de carbón y acero a Alemania, según se dice en los círculos políticos. Los tres partidos alemanes, que estuvieron prohibidos hasta el verano pasado, han logrado una victoria arrolladora en las elecciones de ayer, victoria que llega justamente siete semanas después del referéndum del 23 de octubre, en que los sarreses, que son de habla alemana pero que están bajo el control francés desde la segunda gran guerra, han rechazado por una mayoría arrolladora el llamado Estatuto europeo.

Las dos votaciones, que se han sucedido en corto espacio de tiempo, han dado según los observadores— enorme impulso a la campaña de los partidos germanófilos para la devolución a la patria de este rincón de Alemania, sobre el cual han disputado alemanes y franceses durante muchas generaciones. Los partidos germanistas —los cristiano-demócratas, los social-demócratas alemanes y el partido demócrata del Sarre— han logrado, como ya se ha dicho, un triunfo casi total. Esperaban conseguir una mayoría de las tres cuartas partes de la nueva Dieta o, por lo menos, 38 escaños. En realidad, sólo han logrado el 64 por 100 de los votos y 33 escaños parlamentarios.

Una mayoría de las tres cuartas partes les hubiera permitido inmediatamente reformar la Constitución de 1947. En una conferencia de Prensa, después de conocidos los resultados electorales, estos partidos han indicado que mantendrán la alianza para continuar su campaña a favor de la devolución del Sarre a Alemania.—Efe.

### COLONOS ALEMANES DEVUELTOS POR RUSIA

Berlín, 19.— Rusia ha devuelto

hoy un numeroso grupo de colonos alemanes que se encuentran en la Unión Soviética. La radio alemana oriental ha dicho que esta expedición consiste en familias que han estado viviendo en la URSS. Han llegado a Francfort del Oder, por la frontera polaca. Los comunistas no han dado explicación alguna sobre este retorno de alemanes y sólo han dicho que eran repatriados por su propia voluntad. Tampoco se revela el número de alemanes devueltos.—Efe.

### HUELGA DEL HAMBRE EN UNA PENITENCIARIA SOVIETICA

Berlín, 19.— Ochocientos presos en la terrible penitenciaría de la zona soviética se han declarado hoy en huelga del hambre, como protesta contra las malas condiciones de vida en la prisión, según informa un diario occidental. La mayor parte de los presos son alemanes orientales que cumplen condenas por supuestos crímenes políticos.—Efe.

### SERAN DIFICILES LAS NUEVAS NEGOCIACIONES FRANCO-ALEMANAS SOBRE EL SARRE

Sarrebruck, 19.— Los victoriosos nacionalistas alemanes del Sarre afirman que el camino está ahora desalojado para la devolución del territorio a Alemania.

Al mismo tiempo reconocen que serán difíciles las nuevas negociaciones franco-alemanas sobre el territorio, que deben comenzar en enero. Reclaman también que el nuevo Gobierno de Sarre participe en las conversaciones.—Efe.

### EL PROYECTO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA A ZAMORA, APROBADO POR EL CONSEJO DE ESTADO

Así lo comunica al Gobernador Civil el secretario técnico del Ministerio de Obras Públicas

Don José Domínguez Callejón, secretario técnico del Ministerio de Obras Públicas comunica, en una atenta carta, al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia que, en la reunión de la Comisión Permanente del Consejo de Estado, celebrada el pasado día 15, fueron aprobados dos interesantes expedientes zamoranos: uno relativo a las obras de la estación depuradora del abastecimiento de agua potable a la capital, y el otro al mismo abastecimiento excepto la dicha estación depuradora.

Asimismo, comunica que ha tenido entrada en el Consejo de Estado el expediente de ampliación del abastecimiento, que será despachado rápidamente.

## LA TUNA DE VALLADOLID, EN GRANADA



La Tuna Universitaria de Valladolid sale de la Universidad de Granada después de cumplimentar al señor rector, don Luis Sánchez Agesta (Foto Torres Molina)

## Primera máquina electrónica para géneros de punto

Barcelona, 19.— La primera máquina electrónica para géneros de punto ha sido ideada y construida en Badalona. Se afirma que esta máquina va a revolucionar las hoy existentes por su mayor producción.

## ZAMORA AL DIA

### IMPREVISION TECNICA

UN día de la semana pasada, al filo de la una y media de la madrugada, la ciudad entera quedó sumida en la oscuridad. La noche estaba azotada por un viento fuerte que, con gran exageración, pudo calificarse de huracanado. A los pocos momentos del primer corte volvieron a encenderse las luces, pero solamente para hacernos un guiño malicioso y volver definitivamente a oscurecerse. El apagón duró unas cuatro horas sin que, hasta la fecha, se nos haya dado una explicación de la "fuerza mayor" que motivó la inacción de la ciudad por tan prolongado espacio de tiempo. Pero, a juzgar por los informes de nuestros corresponsales y las cartas particulares que nos llegan desde diferentes pueblos, nosotros estamos de enhorabuena, porque, al fin y al cabo, el corte de fluido "sólo" duró cuatro horas. Ya se sabe que, en estos tiempos en que la electricidad está introducida en todos los usos, con carácter de exclusividad, como procedimiento de alumbrado y como fuerza motriz, un minuto de corte causa extorsiones incalculables; pero, repito, los capitalinos tenemos motivos de satisfacción porque la oscuridad "sólo" se prolongó durante cuatro horas. Mucho peor, infinitamente peor, están los pueblos donde los cortes se repiten con demasiada frecuencia, y en cuanto al que comentamos dura ya en muchos de ellos cuatro días con sus correspondientes noches. Con absoluta unanimidad las cartas de nuestros lectores se quejan lógicamente y justamente de este "apaga y vámonos" con que las compañías suministradoras los han dejado y que los "beneficiarios" de tan vital servicio puedan traducir muy bien por un "paga y calla" que, en los recibos de cada mes, no entienda de consideraciones ni de apagones. Nosotros deseáramos que tanta deficiencia técnica en los suministros de energía eléctrica a los pueblos tuvieran, por lo menos, la contrapartida de alguna cortés explicación a los abonados, ya que la modernización de los tendidos y la mejora en el servicio no pueda ser tarea de un solo día. Y, claro, deseamos, también, que las inoportunas restricciones que sufren tantos pueblos zamoranos terminen de una vez.

SERGIO COLLADO





# Informaciones de nuestra ciudad

## Pago de alquileres de las viviendas de maestros

A LOS SEÑORES ALCALDES Y MAESTROS NACIONALES DE LA PROVINCIA

Tengo la satisfacción de participarles que en el día de la fecha he hecho efectivo el libramiento por el importe de los alquileres de las viviendas con tratadas por los Ayuntamientos para los maestros nacionales de su distrito del sexto bimestre (meses de noviembre y diciembre), y por tratarse de fin de año urge que los agentes a quienes vienen autorizando para el cobro de esta atención se personen a percibirlo lo antes posible.

En dicho libramiento viene incluida la cantidad a que asciende el importe de la indemnización de habitación de los maestros nacionales que percibirán por conducto de sus habilitados con la mensualidad extraordinaria el 27 del actual.

Es justo hacer constar la actividad demostrada por el Ministerio de Educación Nacional en el pago de esta obligación, que ha sido satisfactoria con toda puntualidad durante todo el año, e incluso ha habido algunos bimestres que se han abonado antes de su vencimiento. Por lo mismo es de esperar que dicha actividad siga desplegándose en el año próximo, y por tanto pueden estar tranquilos los maestros de poblaciones de más de 20.000 habitantes que pasan a percibir dicha indemnización desde primero de enero próximo, que la percibirán también con la misma puntualidad que sus compañeros de censo inferior, por lo que no es necesario solicitar de los respectivos Ayuntamientos que sigan consignando en presupuesto esta atención, ya que el Estado la satisfará con la misma rapidez desplegada en el año que está tocando a su fin.

### GOBIERNO MILITAR PRESENTACION

Sírvase presentarse en este Centro doña Inención Boyano Boyano, viuda del guardia civil Antonio Ballesteros Vaquero, para hacerle entrega de un documento de pensión.

## Calendario laboral para 1956

### DELEGACION DE TRABAJO Y ESTABLECIMIENTOS DEPENDIENTES DE ELLAS

(Ordnes de 9 y 16 de marzo de 1940. "Boletín Oficial del Estado" del día 11 y del 19.)  
1.º de abril.—Fiesta de la Victoria (coincide en domingo).  
19 de abril.—Fiesta de la Unificación.  
2 de mayo.—Fiesta de la Independencia.  
1.º de octubre.—Fiesta del Caudillo.  
20 de noviembre.—Aniversario de la muerte de José Antonio.

### FIESTAS NACIONALES NO RECUPERABLES

6 de enero.—Epifanía.  
30 de marzo.—Viernes Santo.  
18 de julio.—Fiesta de la Exaltación del Trabajo.  
1.º de octubre.—Fiesta del Caudillo. (El tiempo necesario para asistir a los actos oficiales que se celebren.)  
12 de octubre.—Fiesta de la Hispanidad.  
1.º de noviembre.—Todos los Santos.  
8 de diciembre.—La Inmaculada Concepción.  
25 de diciembre.—Natividad del Señor.

### RECUPERABLES

19 de marzo.—San José.  
29 de marzo.—Jueves Santo.  
10 de mayo.—Ascensión del Señor.  
31 de mayo.—Corpus Christi.  
29 de junio.—San Pedro y San Pablo.  
25 de julio.—Santiago Apóstol.  
15 de agosto.—Asunción de la Virgen.

### FIESTAS QUE COINCIDEN EN DOMINGO

1 de enero.—Circuncisión del Señor.  
23 de enero.—San Ildefonso, Patrón de la Diócesis.  
9 de mayo.—Cristo de Morales.

### RECUPERABLES

21 de mayo.—La Hiniesta.  
5 de octubre.—San Atilano, Patrón de la ciudad.

### FIESTAS LOCALES EN BENAVENTE NO RECUPERABLES

9 de abril.—Nuestra Señora de la Virgen de la Vega.  
8 de septiembre.—La Natividad de Nuestra Señora.

### RECUPERABLES

2 de febrero.—Las Candelas.  
8 de septiembre.—Nuestra Señora del Canto (Patrona de Toro y su Tierra).

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

### FIESTAS NACIONALES, MERAMENTE OFICIALES, EN LAS QUE SOLAMENTE VACARAN LAS OFICINAS PUBLICAS

### RECUPERABLES

21 de mayo.—Cristo de las Batallas.  
28 de agosto.—San Agustín.

### FIESTAS EN OTRAS LOCALIDADES DE ESTA PROVINCIA

Tendrán la consideración de días festivos, con igual significación que las anteriormente mencionadas, pero tan sólo dentro de los límites del término municipal respectivo, aquellas fiestas religiosas locales en que por disposición de la autoridad eclesiástica sea obligatorio el precepto de ir a misa y la abstención de trabajos manuales. En estos casos se abonarán los salarios, siendo recuperable media jornada.

## SUCESOS

### Obrero electrocutado en Vezdemarbán

Cuando se hallaba trabajando en la reparación de una línea eléctrica recibió una fuerte descarga que le ocasionó la muerte el obrero electricista de Vezdemarbán Juan Ordax Prieto, de 38 años de edad y de estado casado, que tenía a su cargo la conservación del tendido de dicha localidad.

### MUJER AHOGADA EN CEADEA

En un pozo, sito en el lugar conocido por "La Cortinona" del término municipal de Ceadea, ha sido hallado el cadáver de una mujer llamada Lorenza Martín Pérez Dicha mujer, que había desaparecido horas antes de su domicilio, padecía una enfermedad mental, por lo que se cree se trató de un suicidio.

### UN COCHE ATASCADO POR EL AGUA Y EL BARRO CERCA DE MORALES DE TORO

Como consecuencia de las persistentes lluvias de estos días, el agua llegó a interceptar la carretera de Zamora a Tordesillas en el kilómetro 28. En el paseo izquierdo de la carretera quedó atascado el coche ligero "Fiat" matrícula de Roma 17-6976, propiedad de Armando Molina Duarte, de 23 años, soltero, estudiante, natural de Venezuela y vecindado en Madrid, el cual, acompañado por sus padres se dirigía a Zamora cuando quedó atascado su coche por el agua y el barro en la noche del viernes al sábado. Los ocupantes abandonaron el vehículo y se trasladaron a Toro sin sufrir daño alguno. Al día siguiente el coche fue remolcado por un camión hasta la Ciudad de Doña Elvira.

## cine

### "Mademoiselle de Paris" EN EL CINE BARRUECO

En torno al tema de la alta costura, que siempre tuvo su mecena en París, se desarrolla la trama de esta película, hecha para que Jacqueline Francois luzca su bella voz y su buen estilo como cantante y el público femenino disfrute contemplando el vestuario que sacan las actrices y los maravillosos modelos de noche que figuran en la colección que desfilan al final de la cinta.

Sin que el relato ofreciera muchas posibilidades (tiene sus visos folletinescos) podía haberse sacado más partido del mismo, sobre todo teniendo en cuenta que se ha trabajado con valiosos elementos de todo orden, buenos cada uno por separado, pero sin conseguir el conjunto armónico que fuera de esperar, al que no se ha sabido dar el tono, la fuerza expresiva y la agilidad que la película requiere.

Comienza con unas magníficas panorámicas de la Ciudad de la Luz bien captadas y en un tono cromático muy aceptable. Después cromático muy aceptable. Después cromático muy aceptable.

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado en el día de ayer ha sido premiado con 125 pesetas el número 964 y con 12,50 todos los terminados en 64.

### PARTE METEOROLOGICO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico correspondiente al día de ayer:  
Presiones: 695,6.  
Tendencia: Bajando.  
Temperaturas extremas: Máxima: 10,8 a las 16,30. Mínima: 3,0 a las 1,15 h. Humedad: 92 por 100.  
Viento: Variable.  
Velocidad media: 13 kilómetros por hora.  
Lluvia: 5,5 litros por metro cuadrado, en 24 horas.  
Insolación efectiva: una hora.  
Tiempo probable: Sin cambios.

## Ayuntamiento de Zamora

### REEMPLAZOS

Se recuerda a todos los mozos que hasta el día 31 del mes actual cumplan veinte años, la obligación de solicitar, por sí o por medio de sus padres o tutores, la inscripción en el alistamiento para el reemplazo del Ejército de 1956. Alcanza esta obligación a todos los que hayan nacido durante el año 1935, aun cuando hayan prestado servicio como voluntarios o lo presten en la actualidad en cualquiera de las Armas de los Ejércitos de Tierra y Aire. Los de la Armada deberán asimismo participar para su eliminación. Los nacidos en otros Municipios y residentes en esta capital, pueden solicitar la inclusión en el alistamiento hasta el día 15 del próximo mes de enero, y los naturales de Zamora deberán comprobar que se encuentran alistados, todo ello de acuerdo con los artículos 48 y siguientes del Reglamento de Reemplazo y Reemplazo de Ejército, incurriendo los infractores en las sanciones determinadas en referido texto legal. Zamora, diciembre de 1955. — El secretario, Antonio Burgos Cruzado.

### EL JUEVES SE REUNE LA JUNTA INTERSINDICAL

La Junta Intersindical se reunirá el próximo jueves, día 22, a las siete y media de la tarde, en los salones de la Cámara de la Propiedad Urbana, para estudiar el siguiente orden del día:  
1.º Lectura y aprobación, en su caso, del acta anterior.  
2.º Informe sobre asuntos pendientes de la junta anterior.  
3.º Informe sobre apertura de nuevos establecimientos.  
4.º Informe de los vocales representativos.  
5.º Informe sobre arbitrio de velocípedos.  
6.º Informe sobre representación de la Junta de Formación Profesional.  
7.º Informe sobre la Feria Internacional del Campo.  
8.º Informe sobre el arbitrio de riqueza provincial.  
9.º Informe sobre la nueva Ley del Timbre.  
10. Proyecto sobre Comisión Intersindical de Informes.  
11. Ruegos y preguntas.

## Zona de Reclutamiento y Movilización

### REVISTA ANUAL PARA LOS RESERVISTAS DE LOS REEMPLAZOS DE 1940 A 1952. AMBOS INCLUSIVE

Se recuerda a todo el personal comprendido en los citados reemplazos (excepto los clasificados como excluidos totales, temporales, caballeros mutilados absolutos y permanentes) la obligación ineludible que tienen de pasar la revista anual reglamentaria del año en curso durante el presente mes de diciembre, en la inteligencia de que los que no lo efectúan serán sancionados con arreglo a lo que preceptúa el artículo 409 del vigente Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo de Ejército.

Asimismo se recuerda a las empresas y organismos el deber que tienen de retener los haberes del mes de enero próximo a todos los individuos que no hayan cumplido este requisito, en virtud de lo dispuesto en el decreto de 27 de septiembre de 1940, el cual sanciona al patrono o pagador por no dar cumplimiento al mismo.

## Toro

### NATALICIO

Hace breves días ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña la esposa de nuestro entrañable amigo don Francisco Cuadrado Cerrato, odontólogo en esta ciudad de Toro, de soltera doña Consuelo Santos Azcárate.

Tanto la mamá como la recién nacida, primera de este venturoso hogar, se encuentran en perfecto estado de salud, lo que nos congratula enormemente. Con las aguas bautismales se la impondrá los nombres de María Cristina, Montserrat Lucía.

Al dar la noticia nos sumamos a la alegría de estos nuevos papás, a los que reiteramos nuestra más efusiva felicitación, haciéndola extensiva a los abuelitos y en especial a doña Concha Cerrato, viuda de Cuadrado.

## IMOZAS

### Servicios de urgencia de Zamora

NUMEROS DE SUS TELEFONOS

Bomberos ... ..	1555
Casa de Socorro ... ..	1444
Guardia Urbana ... ..	1322
Policia ... ..	1434
Hospital ... ..	1455
Crus Roja ... ..	1494

Si quiere usted conocer este problema, lea el libro recientemente publicado

### Notas sobre política económica española

Es una nueva publicación de la Delegación Nacional de Provincias

## TRACTORES GAS-OIL

# OTTO-DEUTZ

11, 15, 22, 30, 45 y 60 H. P. Importados de Alemania. Adjudicación oficial, la cual obtenemos rápidamente, así como la concesión inmediata del

## CREDITO AGRICOLA

Agotado el cupo actual, solicitenos su tractor para poder entregárselo el próximo mes de febrero

## MICHELL - BENAVENTE

Remoques y aparos para tractores Maquinaria agrícola en general

## Dr. A. ENRIQUEZ

CIRUJANO DE HUESOS Y ARTICULACIONES REANUDA SU CONSULTA

## CARTELERA

### CINE BARRUECO

HOY, a las 5,30. FEMINA (Para todos los públicos) "20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO"  
A las 8 y 11. FEMINA Divertida película en Cinepanorama, para mayores "MADEMOISELLE DE PARIS"

### Cuna de Héroes

Tyrone Power, Maureen O'Hara, Donald Crisp y Robert Francis

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY, continúa. (Mayores.) Dos films policíacos. FEMINA "LA VENGANZA" Dick Powell y Joan Bennet

### LA CICATRIZ

Mañana, estreno policíaco "LA VENTANA" Arthur Kennedy-Ruht Roman Jueves, Estreno Cifesa "CURRA VELETA" Valeriano León-Paquita Rico

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, continúa. (Mayores.) FEMINA "DIRECCION PROHIBIDA" Bárbara Stanwyck, y "DESTINOS DE MUJER" Desde las diez: Butaca, 4 pesetas

### CINEMA VALDERREY

A las 5,30, 8 y 11 FEMINA El jardín del Diablo por Gary Cooper, Susan Hayward y Richard Widmar CinemaScope. (Mayores.) y el documental en CinemaScope "ACROBACIAS AEREAS"

### ESPECTACULOS PARA HOY

CINE BARRUECO.—"20.000 leguas de viaje submarino" (4) y "Mademoiselle de Paris" (3).  
TEATRO RAMOS CARRION.—"La venganza" (3) y "La cicatriz" (3R).  
TEATRO PRINCIPAL.—"Dirección prohibida" (3R) y "Destinos de mujer" (3).  
CINEMA VALDERREY.—"El jardín del diablo" (2).

### CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas: Guillermo Rodríguez Refoyo, de siete años, domiciliado en Alto del Espíritu Santo, de herida inciso-punzante en la región lumbar, lado izquierdo, producida al ser agredido por un gitano. Leve, salvo complicaciones.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Francisco Ferreras de Baños, Fabriciano Cid, 4. Doña Custodia González Prieto, Avenida de las Tres Cruces, número 6. Doña Elisa Martín Núñez, Santa Clara, 4.

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY, continúa. (Mayores.) Dos films policíacos. FEMINA "LA VENGANZA" Dick Powell y Joan Bennet

### LA CICATRIZ

Mañana, estreno policíaco "LA VENTANA" Arthur Kennedy-Ruht Roman Jueves, Estreno Cifesa "CURRA VELETA" Valeriano León-Paquita Rico

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, continúa. (Mayores.) FEMINA "DIRECCION PROHIBIDA" Bárbara Stanwyck, y "DESTINOS DE MUJER" Desde las diez: Butaca, 4 pesetas

### CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas: Guillermo Rodríguez Refoyo, de siete años, domiciliado en Alto del Espíritu Santo, de herida inciso-punzante en la región lumbar, lado izquierdo, producida al ser agredido por un gitano. Leve, salvo complicaciones.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Francisco Ferreras de Baños, Fabriciano Cid, 4. Doña Custodia González Prieto, Avenida de las Tres Cruces, número 6. Doña Elisa Martín Núñez, Santa Clara, 4.

## Los agentes comerciales

### continuaron el domingo la conmemoración de su fiesta patronal

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales continuó el domingo la celebración de su fiesta patronal, en honor de la Santísima Virgen de la Esperanza. A las once de la mañana tuvo lugar una misa solemne en la iglesia parroquial de San Vicente, oficiada por don Gregorio González, asistido de diácono y subdiácono. Ocupó la sagrada cátedra el señor Magistral de nuestro primer templo, don Francisco Romero. Un coro formado por los solistas Padre Teruelo, don Luis Muñoz, don Narciso Crespo y don Alfonso García cantó la Misa "Te Deum Laudamus", de Perosi. En la presidencia se situaron el presidente del Colegio, don Angel Teruelo; el secretario, don Carmelo Martín, y todos los directivos. El templo registró muy nutrida concurrencia, hallándose presentes la mayoría de los agentes comerciales zamoranos.

Después de la misa, los asistentes e invitados fueron obsequiados con un vino español servido en el Restaurante Lisboa, donde a las dos y media se celebró una comida de hermandad, al final de la cual se pronunciaron brindis, haciendo votos por la prosperidad del Colegio y la ventura personal de los colegiados.

## Sindicato Provincial de Actividades Diversas

### Agrupación Sindical y Representantes

En reunión celebrada por la Comisión de la tercera Ponencia, "Seguridad y asistencia social", se acordó, en principio, poner en práctica y a la mayor brevedad los subsidios de Enfermedad, Invalidez, Accidente, Nupcialidad, Natalidad, Crédito o Indemnización por Calamidad Familiar y Vejez o Jubilación, así como el aumento del Auxilio de Defunción, que de 42.000 pesetas pase a 25.000, sin perjuicio de que este auxilio pueda ser incrementado paulatinamente.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

## El monopolio trae como consecuencia

mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.



# EL TRIUNFO DEL FERROCARRIL

Por MAXIMIANO GARCIA VENERO

La sentencia a muerte del ferrocarril, ante los progresos de la aviación y el incremento de automóviles, parece que se aparta a la venta de la piel del oso, antes de cobrar la pieza. La predicción costana por el automóvil me recuerda el entusiasmo coherente por el ferrocarril, que después aplacándose en cuanto las líneas férreas se convirtieron en un espectáculo normal. Para muchas personas el automóvil es un instrumento de relación social, como el guardarropa repleto y la vivienda suntuosa. Es, en una palabra, la heráldica del que tiene dinero y pretende representar que lo posee. Al paso que vamos, pronto los Municipios, las Diputaciones y el mismo Estado tendrán que sacrificar una buena parte de sus recursos a la circulación automovilística. No es necesario hablar de la forzosa importación de petróleo, porque éste es un problema cuya importancia late en el ánimo de muchos.

El ferrocarril lucha, ventajosamente, con el automóvil. Todavía no tenemos nosotros una idea clara de lo que puede representar una modernización total de los transportes ferroviarios. Estamos aún en la iniciación del plan que ha tenido un legado oneroso, un terrible déficit, acumulado lustro tras lustro, por las Compañías concesionarias. Puede decirse que los conatos de reforma han servido ya para aumentar las posibilidades del ferrocarril y para atraer hacia ese medio de transporte a las muchedumbres.

Si la operación renovadora se realiza, por fin, íntegramente, el ferrocarril conseguirá mucho más que coexistir con el transporte automóvil. El empleo del petróleo y de la electricidad en la tracción ferroviaria, el hermetismo de los vagones dotados de refrigeración mecánica, los aumentos correlativos de velocidad y de confort, son otros tantos triunfos de la industria. Falta todavía el acondicionamiento de las vías, como es preciso rectificar ciertos trazados inadecuados, que tuvieron su origen en las turbias maniobras de concesionarios y políticos.

También es indispensable comunicar directamente al Mediterráneo, con el Cantábrico, y transformar a Madrid en nudo de comunicaciones. Madrid, estación de término, fue una tremenda y absurda operación, que se debió a los factores ya antedichos. Si el principio de los ferrocarriles en España era técnica y moralmente monstruoso, su desarrollo tuvo formas caóticas, que provocan irresistible cólera nacional.

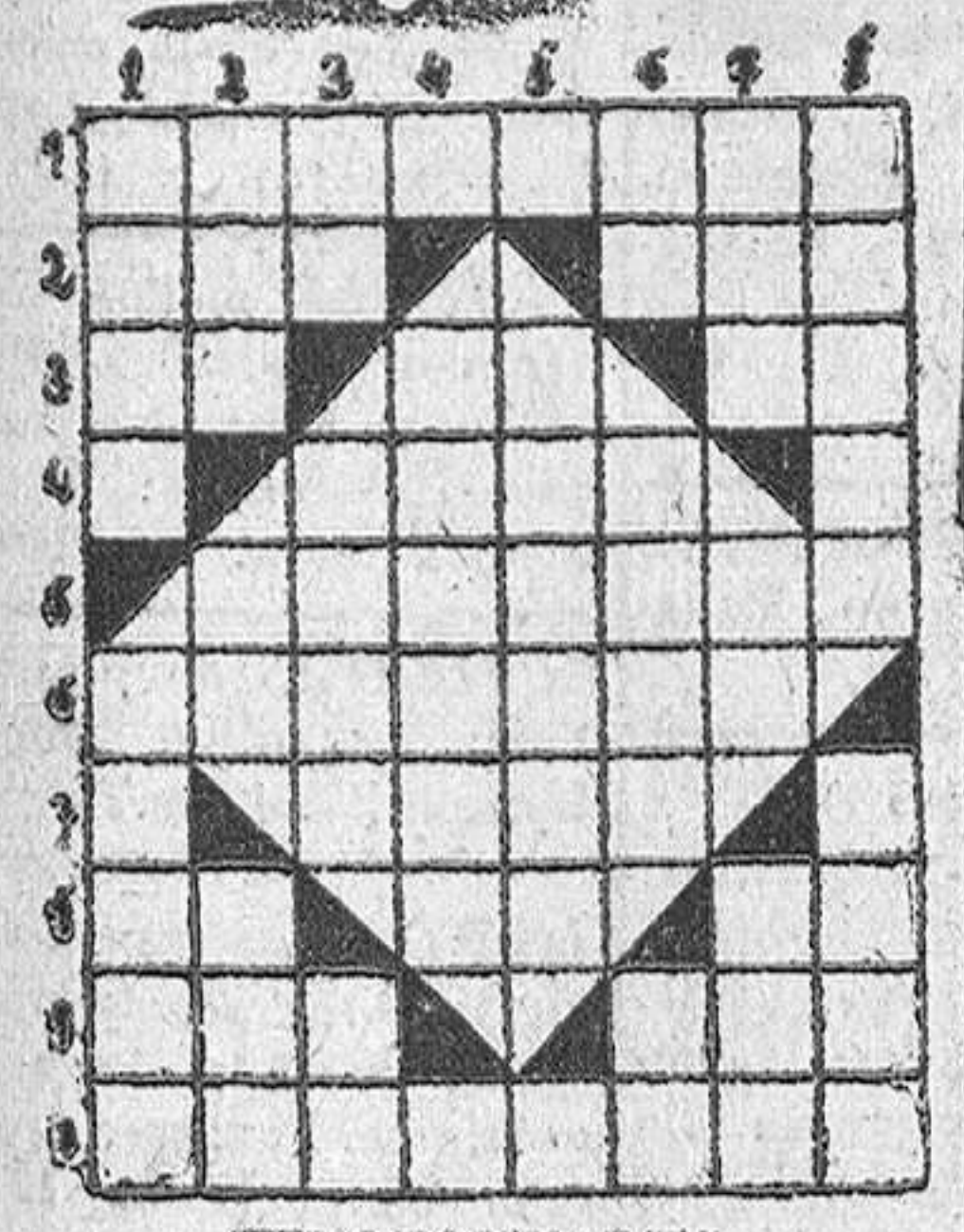
Es posible llegar, con menos parsimonia de lo que ciertos pesimistas creen, al ideal de la casa sobre carriles. Nunca podrá la industria automovilística ofrecer algo parecido. Para que el automóvil pueda convertirse en habitación, es menester que se detenga. Cuando el automóvil se detiene, ya no es un medio de transporte, según dirían Perogrullo y monsieur de La Palisse. El tren, en cuanto habitación, puede circular indefinidamente.

Conspira el automóvil contra el sosiego, el pensamiento, la lectura, el diálogo y el desembarazo de los movimientos. El viajero va viviendo los kilómetros que recorre con mayor tensión que el conductor, pues la sensación del peligro es constante y ha de inhibirse con violencia de intervenir. El ferrocarril infunde la máxima seguridad de los principios físicos en que se fundamenta, y la que proporciona el camino a él reservado exclusivamente.

La duradera competencia para el transporte de viajeros será sin duda, la que ejerza el avión. Este va acercándose a las perfecciones que brinda el ferrocarril. Le falta acreditar la seguridad y solucionar definitivamente los problemas fisiológicos motivados por los cambios de presión. Opino que en España, por lo menos, el automóvil entrará en una fase de positiva decadencia como medio para el viaje. El declinar estará vinculado al éxito de la empresa de modernización de nuestros ferrocarriles, a su humanización y progreso técnico. Por muchos millones que cueste la tarea serán exigidos el lado de lo que está exigiendo ahora la circulación automovilística.

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA



hace pedazos (al revés). Mojon para marcar los límites de los términos o de las heredades.

### SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Musarafa. 2: Re. 3: Anar. 4: Retocar. 5: Use. Sed. 6: Galopada. 7: Acir. 8: Ad. 9: Agujeree.

Verticales. — 1: Madrugada. 2: Esa. 3: Atela. 4: Arno. Ocaj. 5: Reac. Pide. 6: Rasar. 7: Red. 8: Agradable.

### En un barco de vela

1. QUERTENTI
2. QUEOF
3. NOLBATO
4. GROANA
5. GERJANCA
6. MONTI
7. BLONEUPA
8. MANASE
9. PERSUBA
10. VOLIASER

### Solucion al último cóctel LOTERIA DE NAVIDAD

- 1: Reintegró. 2: Aproximación. 3: Centena. 4: Pedrea. 5: Segundo. 6: Tercero. 7: Premio gordo. 8: Terminación. 9: Millones. 10: Expectación.

17: Que tiene clemencia. 2: Catedral (al revés). Emite alguna ave cierto género de sonido. 3: Nombre de consonante. Consonante. Letra de mono. 4: Espacio que ocupa un edificio (al revés). 5: Poner lana una cosa. 6: Aplícase al color oscuro que tira a negro (plural, femenino). 7: Sitio poblado de maleza y árboles (al revés). 8: Onomatopéyica de risa. Campeón. Vocales. 9: Nombre de mujer. Astilla resinosa (al revés). 10: Memoria que se hace de una cosa pasada.

### VERTICALES

1: En Marruecos, tienda o pabellón de campaña que usa el Sultán. Persona del sexo femenino. 2: Pasa la vista por un escrito. Vocales. Animal cuyo cuerpo está cubierto de plumas. 3: Existe. Adorno que se pone en el borde a algún vestido (al revés). Negación (al revés). 4: Pieza de metal, que para que al girar en un eje vertical a impulso del viento señale la dirección del Este. 5: Semilla y fruto de las mieses, como del trigo, cebada, etc. 6: Preñijo (al revés). Que goza de salud (al revés). Terminación verbal. 7: Pieza, moneda de cobre romana. Poéticamente, diosa (al revés). 8: Quebra una cosa, la

# TEATRO

## Un estreno de doña Blanca de los Ríos: "Farsa"

### Don José Echegaray dió los primeros pasos para el estreno de esta obra a principios de siglo

(Crónica teatral madrileña de M. DIEZ CRESPO)

A los noventa y seis años de edad doña Blanca de los Ríos ha estrenado su primera comedia, se titula "Farsa", y fué escrita por la ilustre investigadora en los primeros años del siglo. A raíz de ser escrita esta obra fué leída a notables ingenios de aquella época, entre otros, don Juan Varela, doña Emilia Pardo Bazán, don Gaspar Núñez de Arce y don José Echegaray. Por cierto que este último tuvo frases de encendido elogio y hasta dió los primeros pasos para que "Farsa" se estrenase. Más como siempre ha habido muchas trabas para los noveles, doña Blanca se aburrío y se didicó toda la vida a estudios de erudición, poesía y ensayo, colmando de saber su labor sobre Tirso de Molina, como es sabido. La obra teatral en cuestión ha sido dada a conocer por el cuadro artístico "La Farándula", y para conmemorar esta Asociación sus Bodas de Oro con la escena. "Farsa" es una comedia en que se refleja el ambiente aristocrático de los primeros años del siglo. Es una obra satírica y costumbrista, vista con ironía y gracejo, y escrita con pulcritud. "La Farándula", dirigida por Vila Belda, obtuvo un buen éxito, y al terminar la representación de dicha obra, María Jesús Valdés recitó unas poesías.

Mejuto viene contratado al teatro Español, a las órdenes de Tamayo, para estrenar en enero una comedia de José María Pemán, titulada: "Por la manera de llamar", aunque por otra parte nos dicen que tal vez se estrene antes, en el mencionado teatro, una famosa comedia de Diego Fabri, titulada: "Proceso a Jesús".

Se dice que la comedia norteamericana, "Horas desesperadas", estrenada recientemente en Barcelona por la compañía Lope de Vega, se estrenará la próxima primavera en Madrid por la mencionada compañía en el Palacio de la Música.

En el teatro María Guerrero se prepara el estreno de "El testigo", del autor novel Fernando Lázaro. Este autor, aunque novel en el Teatro, es un escritor de consideración. Sus libros y ensayos así lo acreditan. Además, Fernando Lázaro es profesor de la Universidad de Salamanca. El estreno de "El testigo" va precedido de una gran expectación.

## De la última paliza, Carmen Sevilla tiene el cuerpo lleno de cardenales

Ayer encontré a Carmen Sevilla en un puro lamento. —Tengo el cuerpo molido. No es posible que pase mucho tiempo sin recibir una paliza de las brutales. —Pero, ¿no habrá sido de algún admirador de los no correspondidos? —Entonces no hubiese sido la cosa tan grave. Carmen Sevilla me aseguró

La última gran paliza se la acababan de dar a Carmen Sevilla en una plaza de pueblo, durante el rodaje de "La novia de don Juan". Es una verdadera batalla campal la que se organiza, y allí termina por cobrar todo el mundo.

Pero la mayor desgracia por la que atraviesa Carmen Sevilla no es esta. Claro que en las mismas condiciones está Fernandiel.

Desde que llegó a España, Fernandiel no desaprovechó un solo momento de charla con Carmen Sevilla. En cualquier descanso, durante el rodaje de "La novia de don Juan", se le veía a los dos siempre juntos. Estaban encantados. Pero llega un momento en que siempre acaba uno por conocer la verdad. Fernandiel engañaba a Carmen Sevilla y Carmen Sevilla engañaba a Fernandiel. Pudiera parecer que ahí termina todo, pero las cosas tenían más trascendencia.

—Ami me encantaba charlar —me dice Carmen Sevilla— con Fernandiel porque pensaba que hacia grandes progresos en francés. A él le ocurría lo mismo: estaba convencido de que el dominio del castellano sería cosa de un par de meses.

—¿X esa es toda su desgracia? —Terrible. Mientras yo le enseñaba un castellano de la calle de las Serpes, él me enseñaba un francés de los bajos fondos de Marsella. Ha sido algo imprevisto y desolador.

Y Carmen Sevilla ha vuelto



FERNANDELL

que tenía el cuerpo lleno de cardenales. Por eso antes de firmar un contrato pregunta siempre al productor las palizas que le esperan en la nueva película para estar prevenido.

—Siempre digo que no voy a aceptar esta clase de papeles, pero al final me convencen.

—Y a usted no le dan ocasiones de vengarse de tan malos tratos?

—Sí; pero yo creo que se hace una más daño cuando tiene que pegar por obligación.



CARMEN SEVILLA

rápidamente con su antiguo profesor de francés. Quizás el más perjudicado sea Fernandiel, porque posiblemente lo suyo ya no tenga remedio. El castellano que le ha enseñado Carmen Sevilla, tan impetuoso y personal, sólo le sirve para acompañar turistas durante la feria de abril jerezana.

Pero el lío tremendo se va a armar cuando se dé a conocer la película "La novia de don Juan".

El director es americano y la productora hispanofrancesa. Hay momentos en que el "plató" parece una nueva Babel.

—He de pedir que me expliquen lo que he de hacer en varios idiomas.

Carmen Sevilla, aunque se la ve con esa sonrisa tan perenne y dispuesta siempre a acudir a cualquier "cook-tail" o festival, trabaja hasta catorce horas diarias. Además, sobre un "plató" que es uno de los suplicios más terribles que se han inventado en nuestra época.

—¿No tendrá nunca tiempo de divertirse? —No sé lo que es eso.

Pero luego Carmen Sevilla me ha confesado que siempre encuentra algún ratito para jugar al golf.

—Mis amigos me toman un poco el pelo, porque dicen que es una diversión de señores ya un poco ancianos, pero para mí es la única manera de tomar el aire y olvidarme de mis preocupaciones.

El mayor anhelo que tiene ahora es conseguir que la gente se olvide de que es guapa y simpática. Le parecen cosas éstas un poco deleznable.

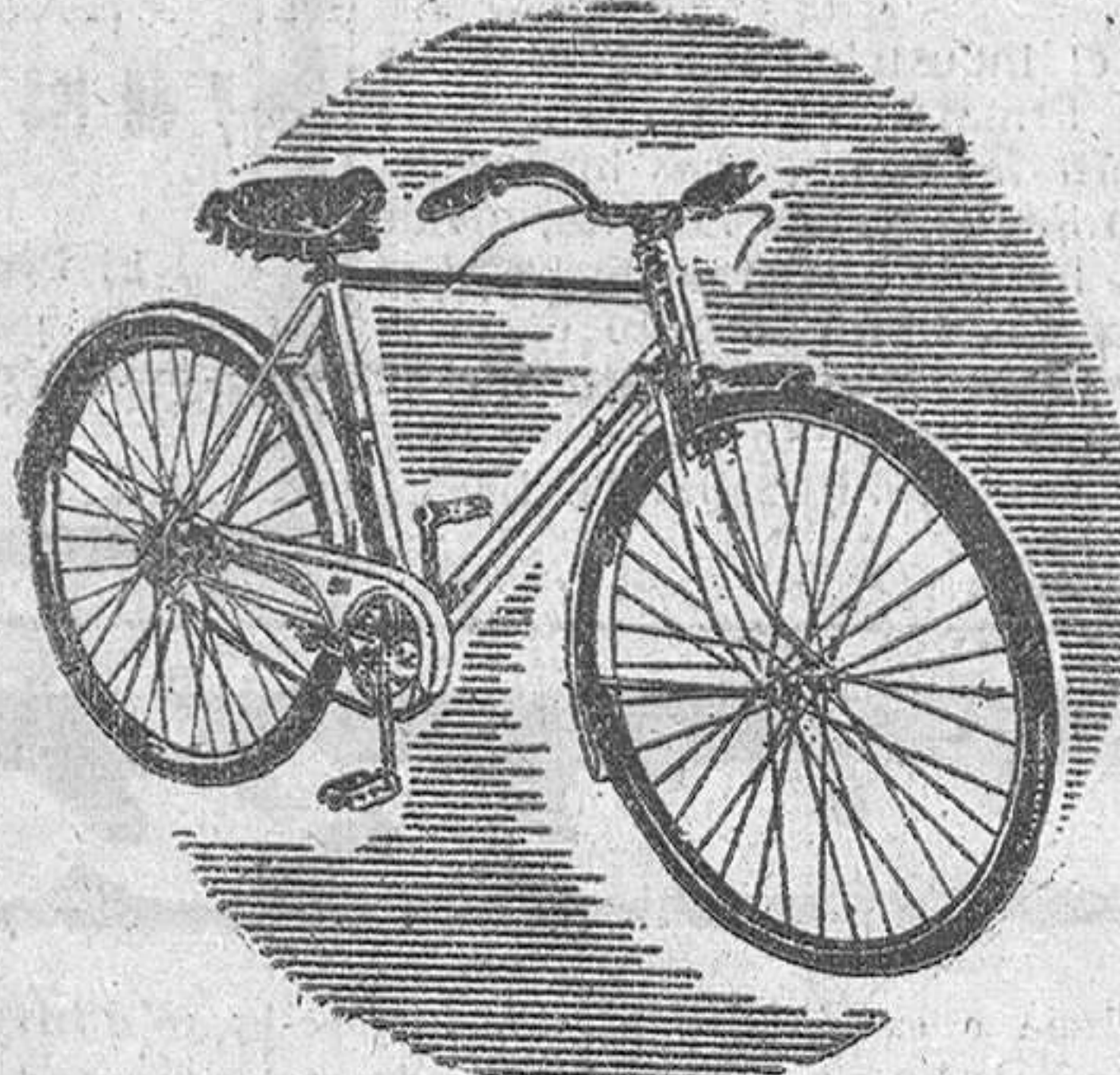
—Lo que quiero es que me recuerden por... cualquier otro cosa.

No es nada más que esa seguridad consciente, convencida de que nunca podría ocurrir lo contrario. También, a veces, una forma de desafiar los castigos divinos.

J. RODRIGUEZ ALFARO

# Muchas

## Bicicletas "B-H" llegan constantemente al público gracias al SOBRE SORPRESA "FUNDADOR"



Así como infinidad de: Motos "VESPA" - Cocinas "EDES" - Receptores "PHILIPS" - Lavadoras "EDES" - Planchas "PHILIPS" - Relojes suizos "AVIA" - Plumas "PARKER" - Medias "VILMA" - Estuches manicura señora - Billeteras de piel - Pitilleras de piel - Bolígrafos automáticos que ascienden a

### Más de 100.000 PREMIOS DE ENTREGA INMEDIATA

SIN CONCURSOS NI SORTEOS SIN MOLESTIAS NI DEMORAS

Para optar a ellos exige el SOBRESORPRESA al comprar su botella de FUNDADOR



Deleite su paladar y haga realidad sus ilusiones comprando



# FUNDADOR

el coñac seco por excelencia, que si siempre estuvo bien

ahora está... ¡como nunca!

## Su Santidad recibió al equipo de fútbol de Alemania occidental

Ciudad del Vaticano, 19.—Su Santidad el Papa, Pío XII, ha recibido esta mañana en audiencia especial al equipo de fútbol de Alemania occidental, que ayer se enfrentó con la selección italiana en Roma. Después de la audiencia, el Padre Santo posó para un fotógrafo al lado de los futbolistas alemanes.—Efe.

## Uno de los siameses Brodie, casi curado

Chicago, 19.—El hermano siamés Rodney de Brodie ha salido del Hospital de Chicago para pasar las Navidades en su casa de Ferris, Illinois.

Rodney ha sido un paciente del hospital desde el pasado 3 de marzo, cuando fue hospitalizado después de sufrir una hemorragia cerebral.

Un portavoz del hospital ha manifestado que Rodney, que fue separado de su hermano gemelo en una histórica operación, hace tres años, está en condiciones de pasar unos dos meses en su casa.

Roger, el hermano de Rodney, murió treinta días después de la operación. Rodney ha caminado con la ayuda de una enfermera, y uno de los médicos ha declarado que "es inteligente, cariñoso y cordial".—Efe.

## LIBRO NUEVO: "ESPAÑA Y EL MUNDO ARABE"

Por RODOLFO GIL BENUMEYA

Precio: 45 pesetas. Pueden hacerse los pedidos a Librerías o, contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO, Puerta del Sol, 11, Madrid.



NUEVO DICCIONARIO DE LA ACADEMIA Aparecerá en abril próximo

Madrid, 19. — Hacia el mes de abril próximo se espera que aparezca la décimo-octava edición del diccionario de la Real Academia Española. En él se contarán cerca de 80.000 palabras, incluyendo las voces técnicas y científicas, que tendrán un reconocimiento oficial de sus realidades lingüísticas. La Academia impone nuevas normas de prosodia y ortografía con vistas a la simplificación y con el deseo de acabar o aminorar el divorcio que parece existir entre la lengua hablada y la escrita y aun con las flagrantes discrepancias que mantienen o mantienen la gramática y el propio diccionario de la Academia.

Anúnciese en este diario

Ayuntamiento de Burgos

Habiendo quedado desierto el concurso anunciado para la concesión de los puestos reguladores de carnes, por el presente se hace saber que este Ayuntamiento y el Gobierno Civil conjuntamente han acordado proceder a celebrar un nuevo concurso entre los industriales carniceros de Burgos y provincia, significándose que hasta las doce horas del día 26 del corriente mes podrán presentar ofertas en el Negociado de Abastos de la Secretaría Municipal, indicando el precio más económico a que se han de vender las distintas clases de carne y cuya concesión será de tres meses.

Europa occidental se siente cada vez más segura, dice Dulles

Washington, 19. — El secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles, ha declarado que Europa occidental se siente "cada vez más segura actualmente" como resultado de la reunión del Pacto del Atlántico de la pasada semana.

Dulles manifestó a los periodistas al llegar a Washington, procedente de París, que el Consejo del Tratado del Atlántico Norte apoya en un cien por ciento las decisiones tomadas en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores en Ginebra. "Proclamamos una vez más —dijo— que la República occidental alemana es el único Gobierno representativo del pueblo alemán". Dulles fué recibido en el aeropuerto por los embajadores de casi todos los países de la OTAN. No hizo comentarios a los informadores de que el Gobierno se disponía a pedir un aumento de 5.400 millones de dólares en nue-

INDEPENDENCIA DEL SUDAN

Se proclamó ayer bajo un régimen republicano

Jartum (Sudán), 19. — La Cámara de Diputados ha aprobado por unanimidad una moción que prevé la formación de una comisión de cinco personas para asumir los poderes de la Jefatura del Estado en lugar del gobernador general. —Efe.

INDEPENDENCIA DEL SUDAN

El Cairo, 19. — Informaciones de Jartum anuncian que el Parlamento sudanés ha decidido hoy la independencia del Sudán bajo un régimen republicano.

Inglaterra y Egipto controlaban el Sudán desde 1883. Hace tres años ambos países firmaron un acuerdo concediendo a los sudaneses el derecho a determinar su futuro después de un período provisional de autonomía. —Efe.

HUELGA GENERAL EN AMMAN

Beirut, 19. — Noticias no confirmadas dicen que en Amman se ha declarado una huelga general. No se dispone de más detalles. —Efe.

SUCESOS SEIS MUERTOS EN LA CARRERA DE LA CORDIALIDAD, EN BARRANQUILLA (COLOMBIA)

Barranquilla (Colombia), 19. — La clasificación de la "Carrera Automovilística de la Cordialidad" ha sido la siguiente:

- 1, Rezende, dos Castons, (Venezuela), "Ferrari", 1 hora, 32 minutos, un segundo.
2, Alfredo Camacho (Bogotá), "Mercedes", 1-33-16.
3, Ramón López (Venezuela), "Ferrari", 1-44-30.

4, Miguel Ortega (Colombia), "Triumph", 1-47-22.
6, Luis Carzan (Colombia), "Cadillac", 1-47-55.

Han participado un total de 32 coches de categoría sport, acondicionados y turismo.

Al llegar a la meta el ganador Rezende dos Castons, bajo del coche visiblemente emocionado y medio sollozando dijo ante los micrófonos: "Creí no poder continuar; las piernas me fallaban y temblaba de emoción al volante. Cuando recibimos orden de continuar no me importaba nada, sólo ganar. Perdí la noción del tiempo y de la velocidad, ya que mi lema era el triunfo o la muerte. He triunfado y esta victoria se la ofrezco a mi compañero, amigo inolvidable, Pacho Pepe Crocker".

Los demás venezolanos, Ramón López y Ruiz Lucreo, también ofrecieron emocionados su triunfo en holocausto de Crocker.

Además de Crocker, en esta carrera automovilística, también encontró la muerte el conductor colombiano Antonio Cure a causa de un reventón en la ciudad de Baranoa. Al estrellarse contra los espectadores murieron cuatro de éstos. —Alfil.

MINERO MUERTO POR UNA VAGONETA

León, 19. — En la mina "Las casetas de la Encina" una vagoneta arrolló al obrero Policarpo Ferreras Tascón, de 26 años de edad, que murió instantáneamente. —Cifra.

DOS MUERTOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

Córdoba (Argentina), 19. El maquinista y el fogonero de un tren de mercancías que descarriló han perecido. El accidente se produjo en las proximidades de Casagrande. El español Manuel Rodríguez, de setenta años de edad, que viajaba clandestinamente en uno de los vagones, sufre heridas gravísimas. —Efe.

EL MAS INESPERADO REGALO



UN CURSO DE IDIOMAS INGLES FRANCES ALEMAN

LITERATURA FRANCESA LITERATURA INGLESA CON DISCOS (normales o microsuro) SIN DISCOS

OTROS MARAVILLOSOS REGALOS

UNA MATRICULA EN CUALQUIERA DE LOS DEMAS FAMOSOS

CURSOS POR CORRESPONDENCIA

RADIO-TELEVISION-CINE SONORO-CONTABILIDAD TRIBUTACION-CALCULO-TAQUIGRAFIA MECANOGRAFIA REDACCION CORTE Y CONFECCION-CULTURA GENERAL ORTOGRAFIA DIBUJO FUTBOL JUDO JIU-JITSU, etc.

PIDA DETALLES URGENTE

Form with fields for name, address, locality, and course, and a 'solicita información' button.

REMITASE A CCC - APARTADO 108 - SAN SEBASTIAN

NUESTROS CURSOS DE IDIOMAS CCC LOS HALLARA EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE DISCOS

Advertisement for D. Rafael Dorao Arnaiz, President of the Circle of the Union, and his deceased partners. Includes a cross symbol and contact information for Burgos, 20 de diciembre de 1955.

Anuncios Telegráficos

Agencias: MOTORISTAS, ALQUILERES, ARRIENDOS, AUTOMOVILES Y ACCESORIOS. Includes details for various services and locations like Valladolid and Burgos.

COMPRO turismo o camion moderno. Datos: Prigo, Burgos. VOLQUETE camion 'Dionabán', cinco toneladas; otro 'Ford', también basculante, vendiendo o permutaria por piso. Informes: Moneda, 13. Burgos (Prigo).

CAMIONETAS, furgonetas, todas cargas, dispongo buen surtido: facilidades. AGENCIA PALENCIA. Calvo Sotelo, 6. Burgos. VENDO carrocería ómnibus 25 plazas, buen estado y barata. Carretera de Salamanca, 30. Valladolid.

MARAVILLOSO piso!!!, seis grandes habitaciones, todo confort. Calle Vitoria. Véanlo. Prigo, Burgos. 3.000 metros, solar 150 fachada. Centruquisimo. Vendo, entraría permuta viviendas. Datos soliciten: Prigo, Burgos.

SE VENDE finca regadío con motores eléctricos, agua directamente del río Duero, 14 faugas, dos casas, lindante carretera Tordesillas, próxima a Zamora. Para informes: Publicidad AVIL. San Pablo, 9. Zamora. (2.004)

CASA Barahona, rentando 8.000, vendiendo 120.000. Otra, 16.000, vivienda libre, vendiendo 250.000. AGENCIA ALBERT (Colegiado). León. CASA Barahona, rentando 8.000, vendiendo 120.000. Otra, 16.000, vivienda libre, vendiendo 250.000. AGENCIA ALBERT (Colegiado). León.

POLLITAS EXTRASELECCIONADAS, todas edades. Polluelos, incubaciones. Avícola Zamorana. Controlada por Criadores Españoles de Aves Selectas. Calvo Sotelo, 22. Teléfono 2177. Zamora. (1.957)

TRASPASOS: TEJIDOS!!! negocio traspaso, Plaza Mayor, vivienda, alquiler bajo. Con sultenme! Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos. CALLETAS!!! negocio en marcha, elaboración esmerada, maquinaria completa. Prigo, Burgos.

CAFE bar, magnifico sitio, amplios salones. Ocasión. ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 23. León. HELADERIA. Confeitería Salón Ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago, 84. Valladolid.

UN BERZAL estupendo, situado finca próxima capital, ofrece. Teléfono 1600. CALZADOS RIVERA. Zamora. (1.943) VENDESE tartana seminueva, con o sin arcos. Santiago Castaño. Cañizo. (Zamora). (1.977)



# EUROPA COMO ES (III) SUIZA, PAIS NEUTRAL

## Los emigrados políticos reciben buen trato si respetan las leyes del país

SUIZA es una República federal democrática. En su territorio acoge a todos los exilados políticos, brindándoles hospitalidad. Siempre que estos emigrados extranjeros no conviertan el territorio nacional suizo en el cuartel general de sus conjuraciones.

Nos basta con nuestra felicidad, que es auténtica—vienen a decir los suizos—. Resérvese todas esas ideas reivindicatorias para su país, si es que algún día vuelve a él.

Monarcas y políticos revolucionarios pudieron encontrar a la sombra de la bandera helvética la tranquilidad que les era negada en los países de donde habían huido. Un día, ya lejano, apareció por aquí Lenin. Entonces ni siquiera se llamaba así. Era un judío ruso a quien le hুলían en la cabeza unas ideas peligrosas. Las autoridades suizas le permitieron residir en el país mientras se mantuvo apacible; cuando comenzó a dar muestras de actividad tuvo que trasladarse a Alemania.

Otro día llegó un italiano, tan hien inquieto. Se llamaba Benito Mussolini. Trabajó en una fábrica de chocolates. Pero, además, Mussolini quiso hacer proselitismo en territorio suizo. Y entonces, sucesivamente, Mussolini fué encerrado en los calabozos de Berna, de Lausana, de Ginebra... Por aquí andan ahora Charles Chaplin, el rey Faruk y...

Un político extranjero—sea su categoría la que sea—no es aquí más que un ciudadano respetable. Que sin privilegios, debe cumplir a rajatabla con las obligaciones inherentes a la hospitalidad.

Cada cierto número de años, Suiza se ve invadida por una tupida red de espías. Alemanes, aliados, soviéticos... Guerra en Europa. Mientras actúan sin producir ninguna molestia, todo marcha bien. Pero si la Policía helvética les echa la vista encima, lo mejor que pueden hacer los espías es abandonar el país con toda urgencia.

Respeto al ciudadano siempre que el ciudadano cumpla las leyes.

### NOTICIA

En la guía telefónica de los cantones de Ginebra, Valais, Wallis Vaud y Fribourg, primer tomo de los cinco que constituyen la «Liste des abonnés au telephone» suiza encuentro algo que, como detalle curioso, puede interesar al lector español y que transcribo sin comentario: «Reine Victoria Eugenia d'Espagne», 24 Avenue Flysée. Aparece entre «Reine Fleury», «spécialité de bijouterie et bijoux haute couture» y «Reinegger, Emile, administrateur».

### RECUERDO DE MADAME DE STAEL

Entre Ginebra y Lausana hay unos sesenta kilómetros de carretera, bordeando el lago Lemán. También se puede ir en barco, en cuya travesía se emplean tres horas. Y en ferrocarril, que tarda unos cuarenta minutos de una a otra ciudad.

## Los presos políticos serán puestos en libertad antes de Navidad en Bolivia

La Paz, 19.—El Gobierno anuncia que antes de Navidad serán puestos en libertad todos los presos políticos que sea posible. Antes de que se celebren elecciones generales será decretada una amnistía general.

El anuncio ha sido hecho ante la petición formulada por el Arzobispo de La Paz, Monseñor Antezana.—Efe.

### 44.203 EUROPEOS EMIGRARON A ARGENTINA EN LOS DIEZ PRIMEROS MESES DE 1955

Buenos Aires, 19.—En los diez primeros meses de este año, el saldo positivo de inmigrantes en la Argentina fué de 44.203 personas, procedentes de Europa en su mayor parte.

Esa cifra comprende cuatro mil mujeres más que hombres. Efe.

El paisaje entre Ginebra y Lausana, como en toda Suiza, es una maravilla. Las casas, limpias, acogedoras. Los campesinos, cordiales, saludan al paso de los turistas. A lo largo de varios días de mi estancia en el país puedo asegurar, con toda solemnidad, que pese al gran tráfico que hay en el país, jamás vi una nube de polvo.

Porque hasta las más pequeñas callejuelas aparecen asfaltadas.

Cerca de cinco millones de habitantes tiene Suiza, aparte de la población transeúnte extranjera. Esta, pues, bien poblada. Muchos son los pueblos minúsculos con arquitectura fiel a la tradición. Y un cuidado especial por las flores. Y esto tiene su mérito en un país cuyo clima no es de lo más propicio para la floricultura. Por eso abundan los invernales.

De entre estos pueblos, uno hay entre Ginebra y Lausana que se llama Coppet. ¿Es posible que no os diga nada este nombre? Cerca de un castillo están encerrados los restos mortales de madame Stael, una de las principales figuras del romanticismo. La autora de «Corina» y «Delfina», la enemiga de Napoleón. Germaine Necker, hija del ministro realista, que casó con el diplomático sueco Stael.

Vivió en Coppet su exilio, y aún hoy existen personas que, en primavera, van a depositar un ramo de

flores al pie de la tumba de esta famosa escritora. Al igual que un día, cogidos de la mano y melancólicos, lo hicieron Renato de Chateaubriand y su amiga Julieta Recamier.

Más no es esta hora de melancolías. Por las quietas aguas del Lemán, ante un paisaje de maravilla, avanza un balandro.

### UN ITALIANO SIN TRABAJO

Suiza es un país esencialmente burgués. Donde resulta difícilísimo encontrar un mendigo. Creo que no estaría demás escribir el reportaje sobre la imposible holganza en cualquiera de los veintinueve cantones.

Cerca de la estación de Ginebra, un adolescente italiano se me acercó con aire compungido para pedirme trabajo. Yo me quedé asombrado: ¿Pedirme trabajo a mí?

Me había confundido con un compatriota suyo.

—He llegado hoy a Suiza—afirmó mirando con desconfianza a un lado y a otro, pues la inmigración está perfectamente controlada—. Y necesito trabajar...

Si Suiza abriera las puertas de par en par serían muchos miles de personas los que intentarían encontrar aquí trabajo.

También es posible que, desde ese mismo momento, Suiza perdiera ese aire sosegado y pacífico que hoy goza.

### IMPORTANCIA DE LA CERVEZA

¿Y comer? ¿Le gusta a usted la cocina suiza?

Pues mire, en eso ya no estoy conforme. No cabe duda que la cocina española es una de las más ricas y variadas. Y eso, al fin y a la postre, se deja sentir. Claro que aquí nadie se muere de hambre. Acaso porque sus paladares, acostumbrados a la monotonía de sus platos, no son tan exigentes.

Una señora española con la cual comí en un restaurante de Berna, pidió un vaso de agua. Y, en efecto, le trajeron un vaso que no era mayor que un dedal.

El camarero no dejó de mostrar su extrañeza. ¿Agua para comer! Y tuvo que pedir que le llenara varias veces aquel dedal.

Porque la cerveza es el líquido insustituible para humedecer los alimentos. Al igual que en Austria y en Alemania. Cerveza rubia o negra. Ambas, deliciosas.

Un doble de cerveza viene a salir por unas ocho o nueve pesetas. ¿Les parece a ustedes caro?

En un hotel, que no era de primera, por una ducha me cobraron veintiseis pesetas al cambio del día, en francos suizos.

De seguir aquí, pienso si el primer mendigo de Suiza no terminará siendo yo...

JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA

## Solución a la crisis de las fuerzas aéreas indonesias

Yakarta, 19.—El ministro de Información, Sjamsuddin Sutan Makmur, ha declarado que el Gobierno ha encontrado solución a la crisis de las Fuerzas Aéreas.

No ha revelado en qué consiste la solución, pero ha dicho que tiene el apoyo total del Gobierno.

Insistió en que el asunto de las Fuerzas Aéreas no ha amenazado en sentido alguno la posición del Gobierno.

El conflicto se produjo al ser anunciado el nombramiento de jefe de Estado Mayor de la Aviación a un jefe que había estado suspendido de empleo por tres años por insubordinación. El jefe del Estado Mayor amenazó con dimitir si tal nombramiento se llevaba a la práctica.—Efe.

## Exministro coreano condenado a muerte por espía

Tokio, 19.—Pak Hin Yung, uno de los dirigentes del movimiento comunista coreano y exministro de Asuntos Exteriores, así como adjunto del primer ministro, cuando se fundó el régimen de Corea del Norte.

En 1948, ha sido condenado a muerte, acusado de espionaje al servicio de los norteamericanos, según anuncia hoy Radio Pekín.—Efe.

## Obreros italianos trabajarán en la República Federal

### El acuerdo ha producido recelos laborales

Hamburgo.—(Crónica especial para la Agencia "Fiel", por Adolfo Moreno.)

Las declaraciones del doctor Erhard, ministro de Economía de la República Federal, hechas en Italia acerca de la creación en Sicilia de una industria financiera por capitales alemanes y el anuncio de que se está llegando a un acuerdo, pendiente sólo de lo que decida una comisión mixta germano-italiana, para que un numeroso contingente de obreros italianos venga a trabajar a la Alemania occidental, han causado una reacción desfavorable en ciertos sectores de este país. Y ello por razones muy concretas.

En primer lugar, la existencia de 480.000 alemanes sin trabajo se esgrime aquí como un argumento contrario para evitar que las medidas de Erhard se lleven a cabo. El problema no es nuevo ni es la primera vez que sale a discusión, pero ya Erhard declaró en ocasiones anteriores que ese cerca de medio millón de parados—número muy reducido para la población alemana—, cuenta con un cincuenta por ciento de obreros no especializados, inadaptados o individuos que, sencillamente, no tienen profesión determinada alguna y que, después de la guerra, viven ejerciendo actividades diversas no controladas.

Para dar una idea de estos proyectos basta señalar que en Hamburgo se acaba de votar y aprobar un primer presupuesto, equivalente a mil millones de pesetas, para construcción de una red de carreteras suplementarias que descongestione la autopista Hamburgo-Bremen, muy recargada de tráfico en la actualidad. Téngase en cuenta que sólo en los tres primeros meses del año en curso han entrado y salido del puerto de Hamburgo 70.000 camiones (de siete toneladas, por término medio, cargados de mercancías, cuya distribución ha de hacerse necesariamente a través de estas carreteras.

Otra de las críticas que se hacen a los proyectos del ministro de Economía es la de que

Alemania ya ha invertido en Italia con el turismo 1.500 millones de marcos durante el pasado año y que se prevé que durante el próximo la cifra sea todavía mayor. Y se dice, ¿no será un peligro para la economía alemana aumentar, con las futuras inversiones proyectadas en Sicilia, esta salida de marcos hacia una sola nación?

Pero por encima de estas objeciones, más o menos fundadas, lo importante en los proyectos de Erhard es la presencia de Alemania en el Mediterráneo a través de su potencia y posibilidades económicas, que incluso llegarán a Addis Abeba. Por eso no creo que estas críticas afecten a Ludwig Erhard, hombre seguro y sereno, de quien se cuenta la anécdota de que en un viaje por carretera otro coche les advirtió de que su depósito de gasolina estaba ardiendo. Su chófer, al comprarlo, le rogó que se apease inmediatamente. Erhard dijo tranquilamente: "Ya me había dado cuenta de que algo anormal ocurría, porque he tenido mucho calor." Y, al observarle el peligro de una explosión, añadió: "No hubiera pasado nada. El depósito saltaría hacia atrás."

ESTE RELOJ SERA SUYO POR 150 Pts. s/da

**ROTVAl**

ROTVAl-APART.678-MADRID

RUEGO ENVIE GRATIS FOLLETO ILUSTRADO A:

NOMBRE \_\_\_\_\_

APELLIDO \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

## Perú estudia la construcción de una carretera al Amazonas

### Costará 20 millones de dólares aproximadamente

Lima (Perú) (Servicio especial ICE.)

Las autoridades peruanas estudian actualmente la construcción de una nueva carretera que llegue hasta las tierras regadas por el Amazonas.

La proyectada carretera partiría desde el pueblo de Olmos, en el montuoso norte, hasta el salvático río Marañón. Olmos sirve además como punto intermedio a lo largo de la carretera panamericana.

Los funcionarios estiman que la carretera propuesta se extenderá algo así como 500 kilómetros y costaría, aproximadamente, 20 millones de dólares.

Por supuesto que la carretera se proyectará hasta un punto navegable del río Marañón. Además ayudará a abrir las tierras del Amazonas y explotar el valor del río como una arteria de tráfico.

Varios de los ingenieros relacionados con la Worthington Corporation, fabricantes de una amplia variedad de equipos para la construcción de carreteras, consideraron que este proyecto es "altamente recomendable". Dijeron que este proyecto subraya la gran visión de las autoridades de Lima en abrir en el norte del país las relativamente ricas tierras del Amazonas, pero actualmente improductivas.

La importancia del río Marañón se evidencia con claridad por el hecho de que conjuntamente con el Ucayali forma la confluencia

del poderoso río Amazonas.

Una red de carreteras en esa área la abriría al desarrollo de la agricultura, a la explotación de bosques maderables y a la ganadería. Jugaría un importante papel en la explotación mineral, principalmente en el campo petrolífero. Por ejemplo, ya se han separado en esta parte del país cerca de cinco millones de hectáreas para exploración petrolífera.

Las autoridades peruanas creen, en verdad, que la comunicación básica es el primer paso hacia el desarrollo de la región amazónica. Luego consideran que desde este punto se podría dar el segundo paso; es decir, la utilización de las aguas para la producción de energía eléctrica. Y después la irrigación.

Tomado como un todo, las carreteras, la fuerza hidroeléctrica y la irrigación prometen un brillante futuro para la parte norte del Perú.

**PLAZOS Y CONTADO RELOJES SUIZOS**

DE LAS MEJORES MARCAS LOS MEJORES PRECIOS

DESDE 33 PTAS MENSUALES

15 AÑOS DE GARANTIA

ENVIOS POR CORREO

PIDA CATALOGO GRATIS

**GARPA**

APARTADO 10049 MADRID

FALTAN REPRESENTANTES SOLVENTES EN ALGUNOS PUEBLOS



El calor de sus manos  
añade aún más calidad al  
BRANDY VIEJO  
**VETERANO**  
OSBORNE



AZOR, Reina, 25, Madrid



# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

Castilla en los libros

## EL ALMA DEL PAISAJE

Por JOSE VILLANUEVA DE LA ROSA

— II —

QUEDABAMOS con don Miguel de Unamuno en que el paisaje castellano —hermosa tristeza reposada y solemne— no sugiere sentimientos de comodidad voluptuosa, de holgura concupiscible. Nada en los campos que llame a los sentidos, nada de la égloga serrana —verdes praderas entre montañas, cristalinas fuentes, frondas silvestres— y nada tampoco de la égloga marinera y litoral: palmeras cimbreantes o pinares sonoros sobre el sonoro rumor blando—rubio y azul— de las olas sobre la arena.

Frente a lo sensual, lo ascético. Pura tierra y cielo puro, paisaje desnudo y uniforme que invita a un místico, religioso desasimiento del suelo y de la circunstancia. Preparado así el espíritu, ¡cuanta belleza en la imponente soledad desnuda, en la grandeza de los horizontes infinitos que no conocen la verticalidad!

“Leguas y más leguas —describe— sin divisar apenas más que la llanura inacabable donde verdea el trigo o amarillea el rastrojo, alguna procesión monótona y grave de pardas encinas, de verde severo y perenne, que pasan lentamente espaciadas, o de tristes pinos que levantan sus cabezas uniformes. De cuando en cuando, a la orilla de algún pobre regato medio seco o de un río claro, unos pocos álamos, que en la soledad infinita adquieren vida intensa y profunda. De ordinario anuncian estos álamos al hombre; hay por allí algún pueblo, tendido en la llanura al sol... dibujando en el azul del cielo la silueta de un campanario... En la llanura se pierde la carretera entre el festón de árboles, en las tierras pardas que al recibir al sol que baja a acostarse en ellas se encienden de un rubor vigoroso y caliente!”

Don Miguel nos invita a penetrar en cualquiera de esos lugares —bendados, de alondras terrosas posadas junto a un arcor— porque allí dentro hay un alma: la de ese paisaje. Y otras almas vivas, “con fondo transitorio y fondo eterno”: la de esa casta de complejidad seca y sarmientosa, “una casta de hombres sobrios hechos a la inclemencia del tiempo y a la pobreza de la vida”. “Estos hombres tienen un alma viva y en ella el alma de sus antepasados, adormecida tal vez, soterrada bajo capas sobrepuestas, pero viva siempre. “Esa alma de sus almas, el espíritu de su casta, hubo un tiempo en que conmovió al mundo y lo deslumbró con sus relámpagos y, en las erupciones de su fe, levantó montañas”.

Efectivamente, la historia de Castilla, el alma de Castilla que forjó esa historia de reciedumbres, de sacrificios, de glorias para España, está ahí, en ese paisaje, en esos hombres, en esa raza dura y callada, lenta y tenaz, grave y ascética, que gusta de la paz y no teme a la guerra.

“ESCUELA HOGAR” no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontrarás, cada tres meses, labores, modas y trabajos manuales

He aquí el



**BÉNEDICTINE**  
UN REGALO DE BUEN GUSTO

Madrid. — (Crónicas de FRANCISCO CASARES.)

### CRONICA DE MADRID

## Las Casas Municipales y el Gobierno Civil, de mudanza

El Ayuntamiento de Madrid quiere más espacio vital. Necesita una instalación mayor y se dispone a adquirir los inmuebles cercanos. Algunos con vieja historia, con curiosa leyenda. Uno de los edificios que parece pasará a convertirse en dependencias municipales es el Gobierno Civil, con guio a la Casa de la Villa, en la calle Mayor. Este viejo caserón es, realmente, impropio para la función oficial que tiene asignada. Madrid requiere un Gobierno Civil más decoroso, en otro sitio. Sobre todo, con distinto empaque. Se ha hablado en muchas ocasiones de ese traspaso al Concejo, pero surgieron siempre dificultades que entorpecieron la operación. Ahora, parece que va de veras. Con determinadas reformas, convirtiendo la casa en nuevas oficinas, la ampliación que ese edificio representará para los servicios del Municipio será de mucha importancia. Otra casa, que es de limitada capacidad, pero completamente la frontera al Ayuntamiento, en la Plaza de la villa, es la que tiene, en su esquina con la típica calle del Codo, la famosa torre de los Lujanes, en la que estuvo prisionero el rey Francisco I de Francia. De allí lo llevó el emperador al regio Alcázar, tratándole como a un augusto huésped, hasta que fue autorizado a salir para su país. Así se hacían las cosas en los tiempos en que la caballería no había sido relevada por los tribunales que juegan a los criminales de

guerra. En esa misma casa está instalada ahora la hemeroteca municipal, modelo entre las de su clase. De la adquisición de la torre no se obtendrá mucho provecho; sobre todo en cuanto a espacio; pero, simbólicamente, es de interés que ese testimonio histórico, adosado a un inmueble que es ya municipal, pertenezca al patrimonio del Ayuntamiento. Finalmente se ha acordado, en una de las últimas reuniones del Pleno, la adquisición del palacio de los condes de Revillagigedo, en la calle del Sacramento. También queda este edificio muy cercano a la Casa de la Villa. No precisamente a lo que se ha denominado tradicionalmente “Casas Consistoriales”, sino a la de Cisneros, que fue una ampliación realizada, hace años. Está en la acera, de enfrente del edificio en que vivió el Cardenal, desde uno de cuyos balcones pronunció la frase famosa: “Estos son mis poderes”. La casa de Revillagigedo no es muy antigua, en relación con los caserones de aquel sector. Data de principios del 18. Ocupa la manzana sita entre las típicas

y angostas calles del Rollo y del Cerdón. Arquitectónicamente, carece de mérito. Pero es un edificio amplio, de tres plantas, con gran capacidad y servirá eficazmente los fines a que se le quiere destinar. En esta casa vivió muchos años —hasta poco antes de morir— el ilustre escritor y filósofo don Eugenio d'Ors. Estas son las adquisiciones que el Concejo proyecta, para la ampliación de sus servicios. Actualmente, muchos de ellos están desmenuzados, fuera de la propia mansión municipal o de sus proximidades. Parece lógico que se procure la concentración.

#### DICCIONARIOS NUEVOS: EL OFICIAL Y EL HISTORICO

Noticia interesante para los filólogos: el nuevo diccionario de la Academia saldrá en abril. No será como el de 1947, una reedición, con algunas modificaciones, del anterior. La obra que los académicos han emprendido, en esta ocasión, es de más alcance. Se trata de una revisión a fondo. Lo demuestra el hecho de que el dic-

cionario admite más de mil vocablos nuevos que estaban, en el uso de las gentes, incorporados al idioma, pero no contaban, todavía, con el marchamo oficial. El avance que ahora se da en ese sentido es casi el más importante desde hace muchos años. Todas las ampliaciones anteriores tuvieron un carácter de más tímidez. No se trataba, sin embargo, de esa adición de nuevos vocablos. La Academia ha acometido otra empresa filológica importante. Se dictan nuevas normas de prosodia y ortográficas, encaminadas a una mayor simplificación. También se busca la desaparición de ciertos antagonismos que existen en la actualidad, entre la gramática y el diccionario académico. Una de las modificaciones se refiere al uso de los signos auxiliares: tilde, diéresis y guión. Se anuncia, por último, que en breve saldrá el primer tomo del diccionario histórico de la Lengua, que ha de contener la historia de cada una de las palabras. Contará de 15 gruesos volúmenes. Principios de 1956, seguramente, aparecerá el primero. Esta obra la dirige el secretario de la Real Academia Española —ayer de gala por el ingreso de un nuevo miembro: el comediógrafo don Joaquín Calvo Sotelo—, señor Casares, con un equipo extenso de colaboradores que pertenecen al Seminario de Filología «Cervantes». Para los restantes tomos los lagos serán breves, pues la labor de selección, fichas, ordenación de datos, etc. está muy adelantada.

## EL SANTO DEL DIA

DIA 20 DE DICIEMBRE

Santo Domingo de Silos, abad



En Cañas de la Rioja nació el renombrado taumaturgo Santo Domingo. En su niñez fué pastor, y ganoso de perfección se retiró a un desierto. Poco tiempo después tomó el hábito de los benedictinos de San Millán y desde los primeros días sobresalió por sus virtudes. Señálanle sus superiores un cargo importante en Santa María de Cañas y con su trabajo y virtuoso proceder acreditóse en tanta manera que le llamaron a San Millán y le nombraron su abad. Allí resistió las pretensiones del rey García, que se proponía apoderarse de las alhajas y riquezas del monasterio. Por su admirable tesón vióse desahogado, acudiendo a Fernando I, rey de León y Castilla. Transcurrido algún tiempo, fué nombrado abad del insigne Monasterio de Silos, donde vivió veintitrés años, realizando con el crédito de su santa vida. Era extraordinaria la multitud de prodigios que obraba, curando enfermos de todo género de males, ciegos de nacimiento, cojos y tullidos. Sobresalió por su compasión hacia los pobres cautivos, para los cuales entregaba sendas limosnas y, más aún, la eficacia de sus oraciones, así que libró a muchos con su auxilio e intercesión, pasando luego las fábrras cadenas como ofrenda de gratitud siendo admirable el número de las que se guardaban en el monasterio. Murió a los setenta y tres años, en Silos, de donde tomó el sobrenombre, el año 1073.

# La Agencia Oficial OMEGA en VALLADOLID

le ofrece:

RELOJES DE SEÑORA

## con Pulsera de Oro



La alta calidad de la maquinaria Omega será para Vd. la garantía de que su reloj se convierte en recuerdo constante de la fecha en que le sea obsequiado. Su precisión es tan admirable como su elegancia. Como estos dos relojes que ilustran el texto, podrá Vd. examinar otros muchos, cada uno de un gusto especial, realizados expresamente para la Relojería Tremiño, Agencia Oficial Omega en Valladolid. Disponemos de un amplio surtido, que abarca también una gran escala de precios

Modelo T-94  
Reloj OMEGA en caja de oro de 18 qtes. Pulsera de oro flexible, con aplicaciones de brillantes.  
**13.500 Pts.**

Modelo T-92  
Reloj OMEGA en caja de oro de 18 qtes. Pulsera articulada de oro de 18 qtes., con aplicaciones de pedrería fina.  
**12.750 Pts.**



RELOJERIA

## Tremiño

AGENCIA OFICIAL OMEGA

Plaza Mayor, 11 - VALLADOLID

Servicio de garantía, atendido por personal especializado, y disponiendo de todas las fornituras de origen.

## POLLITAS

uteranas de la Cruz del Campo (Sevilla). Campeonas de puesta de España. Consulte a FELIPE BARRIUSO, 3er restaurante MIRAFLORES, Burgos.  
No compre sin consultarle



# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## Subsistirá en la presente campaña el régimen de beneficios a la producción agrícola

### Terrenos y productos a que afectará y cuantía de los mismos

Madrid, 19.—Los eficaces resultados alcanzados durante los últimos años con la concesión de beneficios a la producción agrícola y a cuyo amparo se han transformado terrenos de secano en regadío y se han pue-

to en cultivo otros de secano antes improductivos, saneándose, además, saladeros y marismas, aconsejan que para la presente campaña continúe subsistiendo dicho régimen. En su virtud, el Ministerio de Agricultura ha

dispuesto que los productos agrícolas que pueden alcanzar tales beneficios, serán, en regadío, trigo y algodón, salvo en las zonas sujetas a concentración parcelaria; en secano, trigo y algodón, y en terrenos de saladeros y marismas, algodón y arroz.

Los beneficios afectarán a terrenos cuya extensión no sea inferior a una hectárea, salvo cuando se trate de terrenos de viñedo que se arranquen voluntariamente, caso en el cual, la extensión de terreno no debe ser inferior a media hectárea.

Los beneficios que se conceden a los productos agrícolas mencionados serán disfrutados por los cultivadores directos de los terrenos que reúnan las condiciones establecidas, y que para la próxima cosecha serán los siguientes: trigo, sólo para los tres primeros tipos que establece el artículo quinto del decreto de 3 de junio de 1955; en terrenos dedicados a viñedos, en los que voluntariamente se arranquen sus plantaciones, 70 pesetas por quintal métrico para el agricultor; igual cantidad, en zona sujeta a concentración parcelaria, y en terrenos procedentes de la desecación y saneamiento de lagunas y tierras pantanosas; en terrenos de regadío y de secano, prima de 50 pesetas por quintal métrico, prima de 60 céntimos de peseta por kilogramo de arroz, sobre el cupo de entrega obligatoria que le corresponda; en remolacha, prima del 20 por 100 sobre el precio base que se establezca para la campaña próxima, y en algodón, libre disposición del 70 por 100 de la fibra obtenida de algodón bruto, que se entregue procedente de las parcelas acogidas al régimen de reserva. Cuando se trate de tierras ganadas para la desecación y saneamiento de lagunas o terrenos pantanosos. Los beneficios podrán comprender la entrega a la libre disposición del beneficiario, hasta el 85 por 100 de la fibra.

## REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL DE SERVICIOS TECNICOS DE VALLADOLID

### Fué presidida por el Jefe Provincial y Gobernador Civil

El día 17 celebró sesión extraordinaria la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Valladolid, asistiendo, bajo la presidencia del Excmo. señor gobernador civil, los señores: presidente de la Diputación, delegado de Hacienda, ingeniero de Obras Públicas, jefe de Sanidad, ingeniero de Industria, ingeniero de la Sección Agronómica, ingeniero del Distrito Forestal, delegado administrativo de Educación Nacional, representante del Instituto Nacional de la Vivienda, ingeniero de Vías y Obras Provinciales, arquitecto provincial, representantes de los Servicios Técnicos de Sindicatos y el jefe del Servicio Provincial de Inspección y Asesoramiento.

Quedó enterada de los informes dados por los equipos técnicos de la Comisión encargada de llevar a cabo los anteproyectos de los servicios de abastecimiento de aguas y anejos que han de ser incluidos en el plan extraordinario de Cooperación a formular por la Diputación Provincial y de los cuales se deduce que los referidos trabajos van muy avanzados y que en fecha próxima quedarán terminados, presentándose por uno de los equipos los trabajos relativos a veintidós pueblos, por un importe de 2.910.000 pesetas, mas los correspondientes a diez pueblos cuyo resumen aparece sin totalizar.

Se sometieron a discusión los dictámenes emitidos por las distintas Comisiones sobre los proyectos presentados a la Comisión por el Ayuntamiento de Tudela de Duero referentes a pavimentación de la villa, ampliación de alcantarillado y distribución de aguas y otro ya ejecutado de distribución de aguas.

El señor ingeniero jefe de Industria advierte la conveniencia de separar la ampliación del alcantarillado del abastecimiento de aguas que figuran en un solo proyecto, informando favorablemente la obra de saneamiento que supone la ampliación del alcantarillado, y con respecto a la distribución de aguas que no teniendo en la Delegación de Industria antecedentes de que el referido Ayuntamiento haya solicitado la preceptiva autorización para poder llevar a cabo la distribución de aguas, es preciso que el mismo cumpla con las disposiciones vigentes en la materia y recabe la legalización de su situación como empresa de servicio público a todos los efectos. La Comisión Provincial acordó aprobar los citados proyectos aconsejándose, al mismo tiempo, que por el Ayuntamiento interesado se cumpla lo indicado por el señor ingeniero jefe de Industria.

Terminado el Orden del día, el excelentísimo señor gobernador civil, presidente de la Comisión, se dirige a ésta para saludarla cordialmente. Hace constar que deseaba vivamente intervenir directamente en la misma por estar convencido de la importancia de la función que en el desarrollo de las obras de la provincia de Valladolid tiene la Comisión, porque la Superioridad recomienda a las primeras autoridades provinciales que presten su calor a estas Comisiones y porque el presidente de la Diputación le había reiterado su invitación para asistir a la misma, pero circunstancias de fuerza mayor le han impedido satisfacer estos ruegos y deseo propio. De ahora en adelante mi colaboración será decidida y con entusiasmo encauzaremos la labor de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos por el camino esperanzador que las leyes marcan y que sin duda alguna ha de repercutir en beneficios tangibles por la realización de servicios y la seguridad técnica de los mismos en pro de los pueblos de la provincia de Valladolid.

Dedica un saludo especial a los nuevos miembros de la Comisión señores representante del Ministerio de Educación Nacional y Jefe del Servicio de Inspección y Asesoramiento y excitando a todos los componentes a cumplir su misión con el máximo interés.

## EL MERCADO DEL VINO

### Etapa de flojedad en cotizaciones

#### Los alcoholeros, alarmados

En nuestra última impresión acerca de la marcha del negocio vitícola consignábamos la impresión de que difícilmente podría mantenerse la orientación alcista que venía apreciándose en el mercado manchego, orientación ocasionada por un gran movimiento de compra surgido al amparo de las facilidades que daba la posesión para pago y salida de la mercancía.

Efectivamente, un volumen anormal de salidas ha desembocado en cierta saturación del comercio, incluso con vistas a las próximas fiestas de Navidad y Año Nuevo. Hay quien asegura que con los vinos en poder de los negociantes y con el que tienen adquirido en bodega para retirarlo en fechas previstas, hay suficiente para cubrir las necesidades del consumo durante dos o tres meses. Un poco exagerada nos parece esta pronóstico, pero que conste que procede de la región manchega. Es el caso que se han cambiado las tornas: la oferta supera a la demanda, y ya sabemos lo que sucede en orden a evaluación de mercancía cuando se definen tan claramente las posiciones de los sectores vendedor y comprador. El descenso hasta ahora registrado no es importante, pero es descenso que oscila entre 0,25 y 0,30 pesetas por grado y hectolitro.

Esta nueva orientación se ha reflejado en el mercado de los alcoholeros, aunque resisten sobre el tope señalado por la orden reguladora de la nueva campaña vitícola-alcoholera. Resist-

## La I Asamblea Provincial de Trabajadores Ferroviarios de Burgos

### El Gobernador Civil presidió el acto de apertura y el delegado de Sindicatos las sesiones de la Asamblea

Precedida de un clima de extraordinaria expectación, el domingo tuvo lugar en el salón de actos de la Central Nacional-Sindicalista de Burgos la primera asamblea provincial de agentes ferroviarios.

Antes de iniciarse las tareas de la asamblea se celebró el acto de apertura de la misma, siendo presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaban el delegado de Trabajo, delegado de Sindicatos, y el secretario de Ordenación Social y Ordenación Económica, jefe del Sindicato provincial de Transportes, miembros de su Junta Social y otras jerarquías y mandos representativos de la Organización Sindical, entre los que figuraban varios jurados de Empresa desplazados expresidente de Miranda de Ebro para participar en este magnífico acontecimiento social, el primero de esta naturaleza que se celebra en España. El amplio salón de la Casa Sindical se encontraba a materialmente abarrotado de obreros y ferroviarios de esta demarcación.

Comenzó el acto con unas palabras del vicesecretario de Ordenación Social, quien significó las causas y razones que habían motivado esta asamblea. El gobernador civil, a continuación, pronunció un breve pero elocuente discurso a través del cual, y después de felicitar a los asambleístas por el acierto de convocar este Congreso sin precedentes en nuestro país, les estimuló para que estudiaran con toda ponderación y el mayor interés las ponencias que iban a ser sometidas a la consideración de ellos. Rogó se le dispensase de no poder continuar hasta el final de la asamblea, pero obligaciones ineludibles del cargo requerían su presencia en otro lugar.

Después de abandonar el local el jefe provincial del Movimiento ocupó la presidencia el delegado sindical provincial, quien dirigió el desarrollo de las tareas y encauzó los debates. Una por una se fueron estudiando las distintas partes de las ponencias, dándose a conocer las conclusiones provisionales referentes a las mismas. En los debates, todos ellos muy animados, intervinieron gran número de asambleístas, que

nes expusieron sus diferentes puntos de vista sobre los problemas sometidos a discusión.

A lo largo de la asamblea, y en lo que se refiere a las mejoras sociales que propugnan los trabajadores ferroviarios de esta demarcación fueron abordados los siguientes temas: sistema de ingreso y ascenso; formación profesional; plantillas, sueldos y jornales; primas de regularidad y movilidad; jornada y descansos; vacaciones; dietas; viviendas, uniformes, economatos, faltas y sanciones; jubilaciones y pensiones; jurados de Empresa y generalidades.

Sobre todos estos problemas fueron aprobadas y elevadas a definitivas diversas e interesantes conclusiones después de haber sido modificados y reformados los textos provisionales de varias de ellas.

Todas estas conclusiones definitivas serán sometidas a la consideración de los Poderes Públicos, a los cuales les corresponde la aplicación de las mejoras solicitadas.

La asamblea fue clausurada con un breve discurso del delegado provincial de Sindicatos, el cual puso de relieve el interés y preocupación de la Organización Sindical por tratar de resolver los problemas tanto económicos como sociales que afectan a todos los trabajadores. Felicitó calurosamente a los asambleístas por el interés demostrado en la discusión de los temas planteados, cuyas conclusiones serán rápidamente elevadas a las autoridades competentes.

## Mayorga de Campos

### FERIA MENSUAL DE GANADOS

El día 16 se celebró la segunda feria mensual de ganados, correspondiente al tercer viernes de cada mes. Después de una semana de lluvias, el día amaneció gris y lloviendo, lo cual contribuyó para que la feria resultase casi nula. Las pocas transacciones que hubo se efectuaron con precios firmes y con tendencia alcista. La nota saliente está en el lechazo por reírse con alguna amplitud en la comarca.

### EL TIEMPO Y EL CAMPO

Con la pertinaz lluvia caída en estos días el terreno se encuentra saturado, hasta el punto de no poderse pisar.

El río Cea ha experimentado tal crecida, que ha salido de su cauce, inundando las vegas y ocasionando daños de consideración en las huertas y en los sembrados.

Corresponsal.

COMPRE UN Tractor FORDSON Avda. de José Antonio, 5. ZAMORA

### Portillo

DONATIVOS PARA LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

Ilustrísimo Ayuntamiento de Portillo, 2.000 pesetas; Jefatura Local del Movimiento, 100; Hermandad de Labradores, 100; Gremio de Alfareros, 100; don Antonio Sanz Velasco, 100; don Jesús Martín Vaca, 25; don Ángel Hernández Herranz, 25; don José Sanz Velasco, 25; don Pedro Gómez Martínez, 25; don Germiniano Martín Herranz, 25; don Jesús González Villorojo, 25; don Francisco Sanz San Miguel, 25; don Celestino López Vaca, 25; don Mario Acebes Pérez, 25; don Bernardo Mosiza Rodríguez, 50; don Gaspar Gutiérrez Herranz, 25; don Francisco Rizo Mingueta, 25; don Félix Eugenio de María, 10; don Ismael Capellán Gutiérrez, 25; don Clodoaldo Garnacho, 25; don Salvador Caballero Díez, 15; don Félix Molpeceres García, 5; don Vicente Muñoz García, 5; don Manuel Gutiérrez Martín, 5; don Nazario Martín Fernández, 50; doña Petra Sanz Velasco, 10; don Andrés Martínez Toral, 5; don Teófilo Salamanca Toral, 5; don Félix Ramírez Conde, 25 pesetas; don Juan G. Gómez Fraile, 25; don Francisco Sanz Ledesma, 3; don Gabriel Martín Martín, 3; don León Arnáez, 2; don Cremencio Fernández Martín, 3; don Amadeo Giraldina Martín, 3; don Demetrio Salamanca Martín, 3; don Julio Martín Martínez, 5; don Adriano Sanz Ledesma, 5; doña Pilar Pérez Reñedo, 10; doña Isabel Martín Gutiérrez, 5; don Jacinta González Toral, 5; don Enrique Martín Ledesma, 5; don Vicente Adeva Capellán, 5; don Celso Martín Martínez, 10; don Gil Balcón Herrero, 5; don Graciano Pasalodos Arapiles, 5; doña Isabel Sanz Martín, 5; don Mateo Pilar Balcón, 2; don Luciano Capellán Toral, 2; don José de León Marín, 3; don Dionisio Fernández Martín Martínez, 30; don Rufino Lozano, 2; don Julio Capellán Álvarez, 5; don Rodrigo Fernández Garrote, 2,50; don Luis Martínez Toral, 5.

COMPRE UN Tractor FORDSON Avda. de José Antonio, 5. ZAMORA

## El capitán general de Burgos presidió la clausura de la Colonia Infantil de Quintana del Puento

### Los niños de la Colonia "General Varela" recibieron juguetes y otros obsequios

En Quintana del Puento (Palencia) se celebró el domingo el acto de clausura de la segunda tanda de la colonia infantil "General Varela", que estaba integrada por setenta niños, hijos de militares.

Presidió la clausura el capitán general de la región, teniente general don Alfredo Galera, en unión de su ilustre esposa, y los generales don Tomás Iglesias, jefe del Estado Mayor, y don Luis Troncoso, gobernador de la región, así como el inspector médico don José Segoviano, jefe de los Servicios de Sanidad de la sexta región, todos ellos con sus distinguidas esposas. Además acudieron representaciones del Ministerio del Ejército, Subsecretaría y Auditoría; los señores alcalde y párroco atienden al establecimiento. Los niños tributaron una cariñosísima acogida al capitán general, acompañantes y representaciones, en cuyo honor leyó uno de los pequeños tierna salutación.

Después los mismos niños ofrecieron una simpática fiesta a base de interpretar diferentes números de pasatiempos y "entremeses" infantiles.

Seguidamente fué servido un espléndido almuerzo a los niños, ante los cuales el R. P. Barcón, S. J., efectuó varios trucos y juegos de ilusiónismo.

A las tres y media de la tarde se verificó la distribución de juguetes y caramelos a la colonia, obsequios del ministro del Ejército y de los señores Galera. Con ello se dió por clausurada la segunda tanda infantil en Quintana del Puento, y generales y representaciones emprendieron viaje de regreso a sus puntos de origen, haciéndolo también los niños de la colonia.

COMPRE UN Tractor FORDSON Avda. de José Antonio, 5. ZAMORA

### Mucha concurrencia en el mercado de Medina

Medina del Campo, 19.—El mercado semanal se vio muy concurrido de forasteros a pesar del tiempo lluvioso, realizándose importantes transacciones. También vecinos de la comarca acudieron a vender frutas, verduras, conejos, pollos y pascos; cotizándose las frutas y verduras a precios corrientes; los conejos desde 15 a 45 pesetas uno, según clase y tamaño; pollos, de 50 a 90, y capones, de 100 a 160; pascos, de 160 a 250; corderos lechales, de 21 a 25 pesetas kilo en vivo. En el recinto del mercado de ganados y a causa de hallarse los caminos y veredas intransitables por el agua estancada, sólo se presentaron para la venta 72 reses lanaras, 23 vacunas y 144 unidades de porcino, manteniéndose precios de firmeza, si bien se nota pequeña alza para los corderos lechales. Se realizaron bastantes operaciones de compraventa de granos para pienso.—Cifra.

### Viviendas y barracones

de madera, desmontables, sistema VAQLAN. Solicitar presupuestos y referencias a HIJOS DE LANTERO, S. A. SANTANDER. Marqués de la Ensenada, s/n. Teléfono 3972

ELIXIR ESTOMACAL  
**SAIZ DE CARLOS**  
ESTÓMAGO INTESTINOS

## Banco Español de Crédito

Domicilio social: ALCALA, 14 — MADRID  
Capital desembolsado 403.375.000,00 pesetas  
Reservas 605.119.131,09  
471 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y MARRUECOS  
DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO: Cedaceros, 4 — MADRID  
SUCURSAL DE BURGOS:  
Almirante Bonifaz, 15 (edificio de su propiedad)  
URBANA: Calle Miranda, 3 (frente Estación de Autobuses)  
ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA LA FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIONADOS CON EL COMERCIO EXTERIOR  
SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO  
LIBRETAS DE AHORRO  
SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar de Fernamental, Pradoluengo, Roa de Duero, Villadiego y Villarcayo.  
(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 1.688)

## ¡¡AGRICULTOR!!

Antes de comprar su TRACTOR, REMOLQUE, ARADOS y APAROS en general INFORMESE DE LAS GRANDES VENTAJAS QUE LE OFRECE

### AGENCIA FORD

CON SU NUEVA ORGANIZACION DE "HERMANOS"

Tractores FORDSON - Bicicletas ORBEA - Motocicletas M-V  
CONSULTENOS, POR FAVOR - Avda. de José Antonio, 5 - Telf. 2444 - ZAMORA

## CALIDAD CORTE DISTINCION

1ª MARCA ESPAÑOLA

### PRECIOS FIJOS

VITORIA, 5 BURGOS  
Teléfono 5163



# OTRO POSITIVO SE TRAJÓ EL BURGOS C. F. DE BILBAO

## Empató con el Guecho, en Gobelos, a cero

### Las dos defensas se emplearon con decisión y entusiasmo

No se movió el marcador del campo de Gobelos en el partido celebrado el domingo pasado entre el Guecho y el Burgos C. F. Cuando el árbitro pitó el final del partido el resultado inicial, de 0-0, fue el reflejado en el acta del encuentro.

El partido tenía un gran interés para los propietarios del terreno de juego, ya que si le perdían, las posibilidades de clasificarse en esta fase se quedarían tremendamente mermadas. Ya sabemos que el Guecho haría todo cuanto estuviera de su parte por evitar perder, o empatar, este encuentro.

El Burgos, por su parte, había de asegurar también con un triunfo fuera de casa su clasificación para la segunda fase, y tenía que entregarse totalmente hacia el máximo esfuerzo. La lucha, planteada así, compensando la mejor clase del Burgos la circunstancia de tener su público el Guecho, hizo que el encuentro terminase en un lógico empate, y precisamente a cero, dando así una prueba más del interés de los equipos por anular la acción del contrario.

Es fácil comprender que en un encuentro de estas características, donde las defensas desaharan una y otra vez los avances de la delantera contraria, el nerviosismo iba a apoderarse de los jugadores; y llegó el juego brusco, el tratar de romper aquella cerrada defensa "como tuerca", aumentando el entusiasmo y el coraje como "armas nuevas" para ver si ellas eran capaces de cambiar la faz del partido.

Y se llegó al juego sucio, a la brusquedad, al ímpetu con dosis de dantesca intención. Uno de los jugadores burgaleses nos decía ayer: "No había manera de acercarse al área porque había demasiada leña por ahí". Estamos seguros de que los delanteros guechotarras dirán algo parecido.

Hubo avances aternos, dominio del Guecho en la segunda parte, en la que el Burgos cerró más sus líneas. Rapidez, entusiasmo y... poco fútbol por ambas partes, preocupadas de destruir más que de crear.

El público que acudió a Gobelos, aunque cuando jugamos contra el Arenas, pero no por ello desmerecedor del calificativo de "buena entrada", animó a los suyos e increpó, mucho también, al árbitro.

En la segunda parte el árbitro no entendió como falta un "claro penal" según ellos, que se produjo en el área burgalesa, y eso fue un motivo más para que el público guechotarra casi insistentemente al señor Carrasquero, árbitro del encuentro.

El Burgos jugó a la contra, y muy bien, aunque no brillase su juego. Detenido—según dijeron—, pero no se tiene en cuenta que nuestro equipo no trató de crear juego, sino de obstaculizar el de los contrarios una vez visto el denodado interés de los guechotarras por vencer al "híndes".

Quié paró muy bien, y la defensa estuvo a su altura; Barrios defendió magníficamente el centro, apoyado por sus compañeros de línea y por los medios.

En la delantera no hubo mucho trabajo. Mon jugó con mucho entusiasmo e igualmente Aznar. Todos pusieron gran interés y bajaron y subieron continuamente, dando al juego la movilidad que su preparación física les permite y que es casi siempre favorable a nuestro equipo.

Hubo pocas ocasiones de marcar, sólo una de ellas claras. Mon recogió un pase de Hernando y perdió el balón cuando el gol iba a ser cantado por todos.

El árbitro, pese a lo que fue insultado, arbitro bien en general, siguiendo el juego de cerca; tuvo algunos errores, pero no tan graves

como para ser tratado del modo viciado que emplearon en Gobelos.

El Burgos se trajo un punto positivo, y esa inmovilidad del marcador fue lo que indignó a los seguidores viciados, que, visto el poco

## El Deportivo Juventud puede considerarse ya en Tercera División

El joven equipo del Guecho ha logrado este año entusiasmar a los aficionados al fútbol y se ha creado tras él un numerosísimo grupo de "hinchas" que también el domingo acudieron a Zatorre para ayudarle a vencer esta nueva prueba que habría de pasar hasta ascender a Tercera, para jugar en esa División la fase de permanencia. Ya no le queda al Juventud más que el partido del día 1. en Astorga, y es difícil, casi imposible, que el equipo leonés supere esta diferencia de goles a favor que tiene nuestro equipo. El D. Juventud puede ya considerarse en Tercera División; y no es esto optimismo, sino lógica, lógica basada en cinco goles, que son suficientes como para pensar poniendo los pies bien asentados en el suelo. ¿Que puede ocurrir lo contrario? Todo es relativo, naturalmente, pero no es esta la ocasión de conceder probabilidades a esa teoría. Cinco goles son muchos, y si el Juventud sale el día 1 a jugar normalmente, sin tácticas defensivas, sino con un juego clásico de ataque y defensa, no hay posibilidad de que un equipo —y menos aún si es de la clase del Astorga— remonte esa diferencia. Sólo dejamos para el día 1 felicitar al equipo; hoy nos conformamos con anunciar su segura clasificación o ascenso.

DESARROLLO DEL ENCUENTRO

Comenzó presionando el Juventud y a los tres minutos había ya dos goles en el marcador del equipo local. La defensa falla un despeje y Pacho escapa rápido, lanzando un buen tiro que da en el larguero y vuelve al área; Rufino, que venía avanzando con los otros de-

lanteros, siguiendo a Pacho, recoge la pelota y la envía a la red. Había pasado un minuto y medio desde que se puso la pelota en juego. Inmediatamente después, Castillo consigue mediar entre la defensa y bate por bajo al portero leonés.

Izarra se lesiona y se retira a la banda, ocupando luego el puesto de extremo derecha, sin poder hacer nada durante el primer tiempo. Pacho pasa a interior, Castillo a la media y Herrera a la defensa, quedándose Julio de central.

Con estos cambios juega un poco más el Astorga, hasta que se rehace el equipo burgalés y vuelve a mandar en el terreno de juego.

A los 28 minutos, Izarra pasa a Rufino y éste consigue el tercer gol. Con este resultado termina el primer tiempo.

En la segunda parte continúa dominando el Juventud, creando situaciones de peligro cada vez que su delantera lleva la pelota al área enemiga. A los 21 minutos lanza Pacho un buen tiro que, desviado ligeramente por Rufino, supone el cuarto gol. Al poco tiempo, Moro avanza con la pelota, que cede a Izarra y éste fusila el tanto. Son 5-0.

El resultado pudo haberse ampliado, pues el Juventud fue enemigo serio para la defensa astorgana.

El Astorga no fue el equipo que creíamos. Nos pareció inferior al Unión Huilera, que ha quedado detrás de él en la clasificación regional. La defensa es floja y sólo adelante tiene algún elemento de más valía.

Por el Juventud mereció destacar a todos, pues pusieron gran entusiasmo en la contienda. Juez nos gustó mucho, con

un juego sereno e inteligente; Pacho jugó más que de costumbre, demostrando que tiene condiciones para ser un magnífico jugador de fútbol; Herrera, como siempre, estuvo magnífico, defendiendo bien; Julio se portó bien en el centro de la defensa, y Del Monte estuvo seguro también.

Castillo, Eguiguren, Rufino y Moro estuvieron bien, poniendo gran interés en el partido. Izarra, pese a la lesión, cumplió más de lo que pudiéramos esperar en su circunstancial puesto. Castellanos, como siempre, seguro y bien.

El árbitro, señor Tomás (neutral, a petición del Astorga), tuvo muchos errores. No quiso ver nada dentro de las áreas.

ALINEACIONES

Astorga.—Mansilla; Villa, Gaitol, Carro; Cañela, Julián; Roberto, Preza, Calatayud, Tony y Benjamín.

Juventud.—Castellanos; Del Monte, Izarra, Julio; Juez, Izarra; Pacho, Castillo, Eguiguren, Moro y Rufino.

Premio a los jugadores

Una de las "Peñas" del Salón de Recreo entregó ayer al señor Roca Cámara 500 pesetas para que sean repartidas a los jugadores del Juventud el día 1 de enero como premio complementario en el partido de Astorga.

LA LESION DE IZARRA

Hoy le serán practicados dos radiogramas al jugador Izarra para diagnosticar las lesiones que se producen, una de ellas en la rodilla y otra, al parecer la más grave, en el tobillo, ocasionadas al caer en unión de otro jugador contra la valla del campo.

Desearnos muy de veras un rápido restablecimiento de este pundonoroso jugador.

# (1-0) Venció el Atlético de Zamora al Júpiter Leonés

## Raquitica victoria sobre un adversario dominado durante la mayor parte del encuentro

Aprovischando el buen rendimiento que dicen dió el Atlético hace ocho días en Salamanca, hubo, como es natural, quienes arriaron el ascua a las flaquísimas sardinas del optimismo, sacando conclusiones apresuradas sobre el momento actual del equipo, confundiendo a muchos y equivocando a casi todos. Pero a nosotros, afortunadamente, no. Y no. Porque con los ojos bien abiertos estamos viendo que el primer club local no marcha, digase lo que se quiera. Si somos sinceros, es obligado decir que el Atlético no carbura con la regularidad que debiera desde hace ya muchísimas jornadas. En sus salidas suele tapar sus faltas jugando a la contra, parapetándose tres de esa fácil tarea destructiva del juego que consiste en "no jugar". Pero en su propio campo, cuando pintan los deberes de la creación y del ataque, cuando se ve a los equipos de fútbol, entonces nuestro Atlético se desahce en un auténtico récord de faltos, como el último domingo y tantísimos domingos.



Una de las pocas veces que Mariano y el defensa central leonés disputaron juntos la pelota, fue esta en que ambos tratan de alcanzar el esférico.

La delantera volvió una vez más a repetir una lentitud desesperante, el paseito horizontal, la danza por las zonas plejadas de la puerta, el barullo en la boca del gol, la indecisión, el "toma y tira tú"; en menos palabras, la mayoría de los atacantes rojiblancos volvieron a repetir las mil pameas del antífútbol. De los noventa minutos de juego, más de sesenta se movió la vanguardia local sobre la zona defensiva forastera y, sin embargo, únicamente logró apuntarse un tanto, lo que prueba bien claramente la ineficacia del ataque zamorano.

FALLOS

Hubo, naturalmente, muchas ocasiones para el logro del gol. A la vista de tantísimo forcejeo sobre los dominios del equipo blanco, el Atlético pudo llevar más de cinco veces la pelota al fondo de las mallas. Pero tantísimo dominio no cuajó en goles cantantes y sonantes porque, en primer lugar, tres de nuestros delanteros, de doce ocasiones que tiraron al marco leonés, otras tantas veces el balón salió fuera. Cuatro, al menos, incomprensiblemente. Lo más fácil era llevar la pelota

al portal forastero y, sin embargo, se malogró estúpidamente el tanto. Ninguna excusa justifica la falta de precisión en el tiro a puerta de que hicieron gala Merelo, Gainza y Moreno. A éste, primero Ceta y luego Mariano, le brindaron dos ocasiones como dicen que se las ofrecían al célebre monarca, y nada! Envió en ambas ocasiones la pelota al limbo de las inutilidades, cuando eso era precisamente lo más difícil de realizar.

AGIERTOS

Únicamente se salvaron del fútbol detestable, fallón y ridículo de la vanguardia zamorana, Mariano y Ceta. El ariete, aunque ya se sabe que no es hombre que va al choque por eso de sus treinta y tantos años, creó mucho juego desde atrás. X el extremo derecha, en su mejor momento, creó bastante peligro con su fútbol de buen estilo y penetrante, consiguiendo en estupenda forma el único gol. Pero las muchas felicísimas intervenciones del veterano Mariano y el jovenísimo Ceta no encontraban apoyo en el resto de los compañeros de ataque, incapaces, no ya de crear labor de conjunto, sino también de llevar a cabo el lucido destello personal.

Hay en descargo de Merelo su buen rendimiento de los minutos iniciales, y en Gainza su buena voluntad. Cabe también en Moreno la disculpa de que es más interior que extremo. Pero estas pequesísimas consideraciones no les tapa de su insistencia en practicar un juego equivoco.

LOS DEMAS

La media, formada por Alberto y Alcalá, casi siempre mandó en el centro del campo. Brilló mucho más cortando que sirviendo. Quizá el hermano de Joseito, demasiado atento a "su" par, no cubriera tanto terreno como Alcalá, que subió y bajó y cruzó de un lado a otro la verde pradera del estadio, incansable y sin desmayos, como pudiera hacerlo el más tozudo marathónico.

La defensa, afiliada al palo de los bastos por el centro y por el departamento derecho, y teñaz por el otro costado, neutralizó en buena forma la mayoría de los ataques de la vanguardia blanca, hasta el punto de dejar inéditos en Zamora a esos dos muchachos fallísimos en el disparo que se llaman Raúl y Rogelio.

Cobas cumplió. El mayor compromiso se lo proporcionó Jorgito, al cederle de largo y con varios adversarios encima un balón que no fue a las mallas por puro milagro.

Hubo también suertecilla en aquel momento en que un fortísimo disparo salido de borcegui leonés se estrelló en el travesaño, metidos ya en el último cuarto de hora del segundo tiempo. Y nos acompañó igualmente la fortuna mediada a la primera parte, al fallar incomprensiblemente Raúl la ocasión que le brindó una pifia garrafa de Marqués, a dos metros de Cobas. Claro que, por nuestra parte, también pudimos marcar en muchas más ocasiones. Moreno por dos veces, Gainza y Merelo, tuvieron el gol en la punta de la bota. Y un tiro tremendo de Mariano, sin duda el tiro mejor concebido de la tarde, se fué fuera por exceso de inten-

ción. Otro "trallazo" de Ceta salió un poquito desviado.

NO HUBO FUTBOL DE CALIDAD

No hubo fútbol de calidad en la tarde del domingo. Durante los minutos iniciales el Atlético mandó y creó algunas jugadas meritorias, pero sin profundizar mucho, debido a que los leoneses estaban siempre encima del rojiblanco en posesión de la pelota. Pasados los primeros minutos, los atacantes zamoranos lograron profundizar y llegar hasta el área chica, pero con fallos a la hora del disparo. Hubo dominio y peligro sobre el marco leonés y había por qué esperar buen juego. Pero...

SUCESO BOCHORNOSO

Pero cuando había motivo más que suficiente para que ambos equipos jugaran al fútbol (también el Júpiter había atacado por dos o tres veces en buena forma, y sabido es que es un equipo con bastante fútbol en sus botas), se origina una trifulca digna de un final en Comisaría. Una entrada fea a Gainza organiza un No tremendo al perder los buenos modales la mayor parte de los jugadores de ambos bandos. Suceso absolutamente repugnante en su desarrollo e intolerable en sus consecuencias. Se suspendió el juego durante dos minutos. Esto ocurría al final del primer cuarto de hora, y en el minuto diecisiete el árbitro, que no expulsó a nadie, cuando debió decretar la expulsión de dos jugadores blancos y tres rojiblancos, ordenó que se pusiera nuevamente la pelota en juego. Y ya desde entonces ambos equipos afearon su juego con subterráneas marrullerías de antipático estilo. Ceta, al intentar en buen salto el remate de cabeza, fué cargado violentamente por el defensa izquierdo y tuvo que ser atendido en la banda. Al final del primer tiempo, empató a cero en el marcador.

MEJOR JUEGO EN LA SEGUNDA PARTE

En la segunda parte se hizo mejor fútbol. Ambos equipos estuvieron más atentos a la pelota que al contrario. Y aunque mareó el Atlético a los dos minutos de ponerse de nuevo el pelotón en juego y luego dominó mucho más, la verdad es que siempre existió la amenaza de un posible empate, ya que los leoneses, en contraataques muy bien llevados, pusieron en peligro por varias veces la puerta defendida por Cobas.

Durante este segundo período el Atlético pudo marcar tres o cuatro tantos más. Pero, ya lo quedamos dicho, no hubo precisión en el tiro y en la vanguardia fallaron tres de sus cinco componentes, de manera rotunda Moreno y Merelo.

EL GOL DEL TRIUNFO

Se produjo a los dos minutos del segundo tiempo. Jugada de Moreno por el departamento izquierdo. Centro bombeado hacia el punto de penalti, donde se encuentra Ceta. Tiene al lado al defensa central leonés. Lo esquiva y tira imparable a las mallas.

EL JUPITER

Equipo dominado por el Atlético, pero que en sus avances demostró siempre que posee mucho más fútbol que el equipo zamorano. Sus grandes "estrellitas", Raúl y Rogelio, no pudieron moverse a gusto debido al buen marcaje a que les sometieron los defensores rojiblancos. El defensa central leonés, Angel, se desenvolvió con soltura y sin agobios a causa de que Mariano jugó casi siempre retrasado. En conjunto, el Júpiter nos pareció un equipo con posibilidades, ya que la mayoría de sus componentes son muchachos con menos de veinte años.

ARBITRO Y FORMACIONES

El colegiado señor Congrado Rodríguez, de Extremadura, salvo su poca autoridad o decisión para haber expulsado a varios jugadores, se mostró atinado en su cometido. Quizás no aplicara debidamente la ley de la ventaja. Pero no caben más reparos en su arbitraje. A sus grandes, los equipos formaron así:

ATLETICO: Cobas; Angelín, Marqués, Jorgito; Alberto Alcalá; Ceta, Merelo, Mariano, Gainza y Moreno.

JUPITER: Esteban; Golito, Angel, Gutiérrez; Armando, Vázquez; Rogelio, Prada, Raúl, Refeje y Revuelta.

## La selección de modestos de Burgos venció a un combinado arandino en partido pro Campaña de Navidad

Aranda.—Conforme estaba anunciado, y con el fin de recaudar fondos para la Campaña de Navidad, se jugó el encuentro de fútbol en el campo de deportes de Educación y Descanso de nuestra villa, entre una selección de clubs modestos de Burgos y un combinado local.

El resultado fué de uno a cero a favor de los visitantes; pero este resultado no refleja la marcha del encuentro. El resultado tenía que haber sido un empate, ya que ambos equipos jugaron un fútbol poco profundo. En ambos bandos sobresalió la labor de los guardametas y algo las líneas de atrás. Lo que sí queda bien reflejado es que algunas jugadas las realizaron los chicos de Burgos entre los aplausos del público.

A los locales les perjudicó el cambio tan tremendo de hombres y líneas.

El equipo visitante es un conjunto que jugando acoplado puede dar mucha guerra; es codicioso y muy joven, por lo que tienen por delante una larga vida deportiva; tocan bastante bien la pelota, intuición de desmarque y saben lo que se traen entre manos. Sin embargo, el único defecto que se puede sacar de ellos es que debido a su juventud están muy verdes todavía.

El público se fijó más, por lo tanto, en lo benéfico del encuentro que en lo que a lo largo de él se pudo apreciar en el terreno de juego.

## PRIMER Gran Concurso Anís de la Praviana

En combinación con el sorteo de la Lotería Nacional del 5 de mayo de 1956

**SOLICITE DE SU PROVEEDOR:**

UNA ETIQUETA numerada por COPA o TREINTA por cada botella de litro que adquiera de ANIS DE LA PRAVIANA y con arreglo a las BASES publicadas PARTICIPARA VD. en el SORTEO en combinación con la LOTERIA NACIONAL. de:

3 Coches RENAULT 4 C. V.  
 3 Motos LAMBRETTA DE LUJO.  
 6 Lavadoras eléctricas ALCORA.  
 6 Viajes a PARIS y dinero en efectivo, con que obsequia a sus consumidores y clientes

**JUAN SERRANO E HIJOS, S. R. C.**



3 COCHES RENAULT 4 C. V.



3 MOTOS LAMBRETTA DE LUJO



6 LAVADORAS ELECTRICAS ALCORA



6 VIAJES A PARIS WAGONS-LITS COOK



Anís de LA PRAVIANA

JUAN SERRANO E HIJOS - OVIEDO



# El Valencia empató en Zorrilla

## Fuertes marcó para los forasteros y Lolo para los locales

### Al terminar el primer tiempo, el árbitro perdió un diente de un balonazo

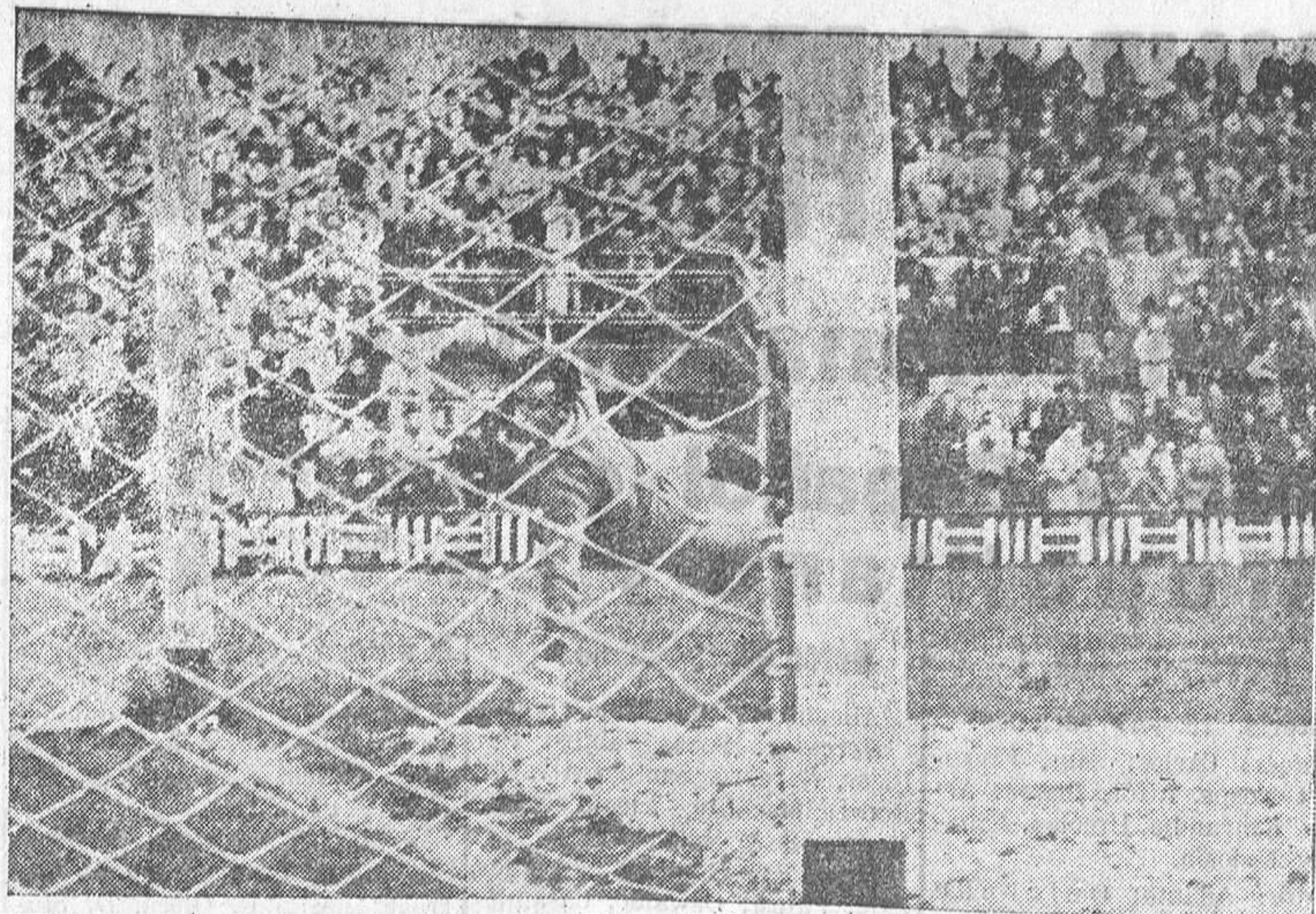
El Valencia se llevó un punto del campo de Zorrilla con toda facilidad, y limpia, tranquila y honradamente. El mérito del empate en un campo insubornable a la voracidad enemiga en la presente temporada es indiscutible. Un resultado tan satisfactorio para los merengues del Turia, que el domingo se vistieron de equipo nacional, no ha producido en Valladolid demasiada contrariedad. La gente está acostumbrada a que el Valencia se lleve algo todos los años, y hasta parece un tributo obligado, una carga medieval y cívica, dejar uno a dos puntos para que Malvarrosa alegre su corazón.

No es equipo el Valencia —aseguran los técnicos ocasionales— y el Valencia es equipo, que no juega a lo loco, porque para enhebrar fútbol así es necesaria una categoría individual que se echa de menos en todos los equipos españoles. Este Valencia del domingo es un equipo consciente, que sabe lo que hace y juega con enorme espíritu práctico, por encima de todo. Lo que no parece posible saber es si su ala izquierda será otra en Mestalla, si su delantero centro, el cantado y oriflamado Badenes, será otro allí, en campo seco, animado por oleadas calientes de su público; aquí, en terreno empapado y frío, con lluvia inhóspita, fue una entelequia, como Seguí, huérfano de

lencia había jugado pensando también en su capacidad elástica, pero actuó con más iniciativa. Es decir, dentro de idénticas características, le volvió la voz cantando en el juego hasta que marcó su único gol. Después, Fuertes exageró algo su retraso y fue el tercer hombre de la línea media, con pase impecable, como si tratara de contrastar su clase especial en las entregas junto a los cortes de Puchades y Sendra, más atentos a desbaratar que a construir. Faltó el hombre incisivo que se metiera en la defensa vallisoletana, y, contra lo esperado, no fue Badenes el divo B, que jamás intentó el "do" de pecho; y no por tarascadas defensivas de Lesmes, que no exageró nunca las ventajas de esperar, sino porque, al parecer, Badenes no tuvo su tarde, como tampoco la tuvo aquí en la temporada anterior.

Para quien quiso ver, resultó completo el Valencia —con las excepciones señaladas—, que poco a poco intenta ser granite entre los grandes del fútbol español, sabiendo lo que hace en todos y en cada uno de los minutos del juego, con audacia a veces y con practicismo siempre.

En cuanto al Valladolid, cometió el error de creer en un Valencia venido a menos y cayó en la debilidad de atacar sin concreción y fijeza, sin marcaje cuando re-



Este fue el gol del Real Valladolid, aunque no se vea en el grabado más que al guardameta valenciano. La pelota, que tocó Lolo, fue a parar junto al poste

tra Timor, resaltaban francamente; pero también la tenacidad defensiva, la regularidad posicional, las arrancadas de los vallisoletanos, levantaron emotividad en los graderos. Faltó, en cambio, la emoción estética, que parece borrada del mapa futbolístico nacional.

Para completar el cuadro, de nuevo resultó limpio y aun limpiísimo, como un espejo brillante, el comportamiento de los veintidós jugadores en orden a durezas destempladas. El árbitro, García Fernández, hizo todo lo que pudo para que resultara todo lo contrario con sanciones disparatadas, para electrizar los nervios; pero, vistas sus garras fútiles equivocaciones, parejas para ambos contendientes, unos y otros fueron a lo suyo sin más preocupaciones. García Fernández fue silbado al retirarse a la caseta en el primer tiempo, precisamente cuando re-

## CASSETAS

### Iturraspe no vió perdido el encuentro en ningún momento

#### Cree que sus delanteros perdieron muchas oportunidades

El representante del Valencia, don Vicente Peris, declaró al terminar el encuentro:

—Mi equipo ha jugado bien y hemos tenido bastantes ocasiones de resolver el partido a nuestro favor, sobre todo en la segunda parte, cuando nos vimos dominados, porque es lo cierto que el centro del campo fue nuestro y en las arrancadas la delantera era muy peligrosa.

—¿Se van ustedes contentos? —Mucho, de todos. Dejé el comportamiento del público, de las atenciones recibidas y del empate.

—¿Cree que el Valencia irá a más? —Estoy seguro de que en la segunda visita el Valencia tendrá mucho más que hasta ahora. El empate de hoy es una victoria. Aquí todavía no había puntuado ningún equipo y eso me parece un mérito.

ITURRASPE cree que el bombo no fue peligroso. Iturraspe, muy nervioso en esta ocasión antes de comenzar el partido, estaba satisfechísimo del resultado:

—¿Tuvo miedo a perder el encuentro? —No. El bombo, tal y como estaban colocados mis jugadores, no era peligroso. Lo que pasa es que en un campo tan embarrado, cualquier movimiento malo hubiera podido ser grave.

—¿Le ha satisfecho empatar? —Sí y no. Debimos ganar, pero los delanteros perdieron bastantes oportunidades. De todos modos, satisfichos.

BADENES

—Creo que hemos merecido empatar a pesar del dominio del Valladolid en el segundo tiempo. Y hasta pudimos ganar.

—¿Qué tal la defensa vallisoletana? —Muy noble, muy buena, como siempre. Sobre todo Lesmes.

—¿Por qué dice que pudieron ganar? —Porque en el primer tiempo el árbitro no pitó un penalty que me hubieron. Aquello hubiera hundido al Valladolid.

—¿Cree que el Valencia irá a más?

—Al Valencia le van bien estos partidos. En ningún momento sentí preocupación por el dominio del Valladolid. Sus mismos jugadores formaban una muralla frente a nuestra puerta. Tenemos unos extremos rápidos y confiamos en ellos, cualquier despiste desde la defensa lo aprovechan para poner en peligro la portería contraria.

**Carlen**  
Concesionario de fabricación de  
**ACHESON**  
ACHESON COLLOIDS LIMITED LONDON  
Suspensión de grafito coloidal para industrias y automóviles  
PRODUCTOS CARLEN-Pontaja, 4 (Prosperidad)-MADRID

SOCRATES

—Al Valencia le van bien estos partidos. En ningún momento sentí preocupación por el dominio del Valladolid. Sus mismos jugadores formaban una muralla frente a nuestra puerta. Tenemos unos extremos rápidos y confiamos en ellos, cualquier despiste desde la defensa lo aprovechan para poner en peligro la portería contraria.



La puerta del Valencia estuvo asediada durante casi todo el segundo tiempo, en medio de la creciente emoción del público, que estaba deseando el momento de una victoria, que no llegó. En la "foto", un despeje de Ventura, tapando zona a Timor. En el suelo, Murillo, que acababa de rematar a puerta

balones, con un compañero, Vi-la, metido en complicadas tareas de enlace. Todos los demás —conviene hacer abstracción de Puchades, sólo discreto—, con pifias por el estado del campo, expresaron una categoría formal. Efectivamente, hubo muchos fallos, pero en los dos bandos. El piso no estaba para filigranas y primero era sostenerse en pie y jugar luego; la preocupación en la dualidad de preocupaciones era la dificultad de la tarde. La ausencia de Pasteguito, enfermo la noche del sábado, con una afección gástrica, probablemente disminuyó la eficacia de la delantera vallisoletana.

A Miró le jugó el Valencia a lo Wembley. Apretaba el equipo vallisoletano y era el otro quien ponía al público la carne de gallina. Los vallisoletanos dominaron mucho, pero mal, sin controlar la pelota. Fue el suyo un dominio algo estúpido, de bombo, de globos que se cernían sobre la cabeza de Timor. El Valencia vivió todo el segundo tiempo esperando la llegada de adversarios para cortarles el paso. Luego seguían los contraataques, nacidos, por lo general, de Fuertes, que estaba en todas partes y enlazaba con el mejor de su línea, Mañó, para desbordar a Losco y colarse a saludar a Benegas. Era la amonon en funciones, el acuerdo que se alargaba para denotar su encargadura, o se replegaba cerrando fuelles hasta quedarse sin aliento.

determinado a los que movían el tinglado de enfrente. No respondió ninguna línea adecuadamente y los jugadores, uno por uno, resultaron vulgares en la manera de moverse. En el primer tiempo no fue el Valladolid capaz de manifestar su juego con la alegría de otras tardes porque su delantera, aunque decidida a meterse, era atajada siempre. Después, como marcarse el gol del empate al minuto después del descanso, renació el optimismo; pero fue entonces cuando sí por entusiasmo embotelló al Valencia, por cabeza resultaba dominado. Ni una sola vez decayeron los circunstancialmente rojos en la defensa de su puerta, ni picaron el anzuelo de ir en busca de Cerdán o Valdés, extremos atrasados, para desamparar a Timor. Esperaban los embates con calma y cuando enderezaban el ataque salía Fuertes a todo gas en busca de la solución del partido. No jugó mal el Valladolid y hasta es opinable que llamar la atención a los defensores forasteros era la táctica certera, pero no produjo resultado favorable precisamente porque el Valencia vio con claridad que el contraataque era la clave del buen éxito. El Valladolid ofreció, pues, dos facetas distintas, una en cada tiempo.

Lo único que no faltó en ninguna ocasión en el campo de Zorrilla fue emoción. La incertidumbre de la victoria, el afán de su búsqueda, las múltiples ocasiones de ataque, la reiteración de saques de esquina con-

cibió un balonazo en la boca, a cuya consecuencia dejó un diente en el campo. Las equivocaciones más graves las había cometido ya y no fueron represalias las absurdas paradas del juego de la segunda parte.

Los goles fueron marcados, el del Valencia, a los treinta y tres minutos de juego, después de unos enlaces entre Mañó y Fuertes, que acabaron con centro de aquél a media altura. Fuertes, bien colocado, empujó una espléndida volea y la pelota llegó a la red como una exhalación. Apenas comenzado el segundo tiempo, en posición análoga, Domingo, que había permutado su puesto con Cerdán, centró y Lolo no hizo más que tocar el balón para desviar la trayectoria. Resbaló Timor y vio cómo le marcaban el empate, sin poderlo evitar.

Los equipos se alinearon así: VALENCIA: Timor; Ventura, Quincoces, Sócrates; Sendra, Puchades; Mañó. Fuertes, Badenes, Vila, Seguí.

VALLADOLID: Benegas; Matito, Lesmes, Losco; José Luis, Tini; Cerdán, Lolo, Murillo, Domingo, Valdés.

Asistió poco público debido a las lluvias de los días anteriores al encuentro y a la amenaza de volver a llover, como así sucedió, en efecto, al terminar el primer tiempo y parte del segundo. —CALABIA: 1-1

## El Valencia jugó un buen partido fuera de casa, dice Miró

### "No hay razón para disculpar el resultado"

Demasiado silencio en los vestuarios del Valladolid. Quizá la costumbre muy de esta temporada de no perder un punto en casa. Una buena costumbre que se truncó frente al Valencia, después de un segundo tiempo de dominio intenso.

Preguntamos al entrenador, señor Miró:

—¿Cree usted en este uno a uno como resultado justo? —Yo nunca discuto los resultados que refleja el marcador al final de un partido.

—¿No cree que el Valladolid ha tenido muchas ocasiones de marcar? —Pues, sí; pero cuando el balón está frente a la portería contraria y se le echa fuera no es por culpa de la mala suerte. Es, sencillamente, que el jugador ha chutado mal. No hay por qué disculpar esas cosas con los resultados adversos.

—¿Qué le ha parecido el Valencia?

—Un equipo que ha hecho un

buen partido fuera de casa. Han organizado bien su defensa en la segunda parte.

TINI

—Ha sido un encuentro muy movido por ambos bandos.

—¿Qué tal el Valencia?

—Un buen equipo, como siempre. Sin embargo, hemos merecido ganar por mayor dominio.

DOMINGO

—Yo no sé lo que nos pasa en estas fechas de Navidad. Nunca conseguimos ganar un partido.

—Buena defensa la del Sevilla?

—Más que buena, dura y rápida.

MURILLO

El delantero centro del Valladolid es de la misma opinión que su compañero Domingo:

—Parece como si existiera un maleficio contra nosotros en esta época. Nunca podemos pasar las Navidades tranquilos.

CERDAN

—El Valencia es un buen equipo. Hemos hecho lo que hemos podido. Ellos se han cerrado bien. Su defensa es buena.

BENEGAS

—Nos han empatado el partido sin merecerlo. El dominio de la segunda parte debió valerme algún gol más. Además, Fuertes tuvo mucha fortuna al acertar a rematar a gol en difícil postura. Ahí le ayudó la suerte, desde luego.

## En Estambul, Turquía ganó a Portugal (3-1)

### Victoria de Italia sobre Alemania

Roma, 18.—En un encuentro internacional disputado entre las selecciones de Italia y Alemania ganaron los italianos por 2-1. El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0 a favor de los italianos.

Los equipos se alinearon de la forma siguiente:

Italia: Viola; Magnini, Cervato; Chiappella, Roseta, Segato; Boniperli (capitán), Montico, Virgili, Pivatelli y Frignani.

Alemania: Herkenrath; Posipal, Schmidt; Eekel, Liebrich, Damai; Rahn, Fritz Walter (capitán), Stoltenwerk, Roehrig y Schaefer.

El árbitro del encuentro fue el inglés Ellis.

Italia se apuntó el primer tanto a los treinta y nueve minutos, cuando Pivatelli lanzó un tiro, que fue despejado por Damai, pero no lo suficiente para evitar que entrara en su meta.

En el tercer minuto de la segunda parte, Virgili manda la pelota a la red alemana, pero el árbitro anula el tanto en medio del abucheo del público, al sostener que Virgili había cargado indebidamente al portero alemán.

El segundo gol italiano se produce en el minuto treinta y ocho, por una escapada de Virgili, que termina con un potente tiro; Herkenrath lo rechaza, pero el balón rueda hasta Boniperli, quien remata desde seis metros de distancia y consigue el tanto.

Fue el interior derecha Roehrig quien marcó el tanto del honor del equipo alemán, gracias a un pase de Fritz Walter, en el minuto cuarenta y cuatro.

DERROTA PORTUGUESA EN TURQUIA (3-1)

Estambul, 18.—Turquía ha ganado a Portugal por 3-1. Al final del primer tiempo los portugueses ganaban por 1-0. El tanto portugués había sido marcado por Silva en el minuto treinta y nueve de la primera parte.

En la segunda parte marcaron para Turquía: a los siete minutos, el medio derecha, Lefter; a los doce, el interior izquierda, Motin, y a los veintiocho, el delantero centro, Nazmi.

"ESCUELA DE HOGAR" no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontrará, cada tres meses, labores, modas y trabajos manuales.

## GALIANA, hoy, en Valladolid

A beneficio de la Campaña de Navidad se celebrará esta tarde en el Teatro Pradera una gran velada de boxeo organizada por la Federación de este deporte para recaudar fondos.

El programa reúne el máximo aficiente para que el teatro se llene.

- 1.º Peso gallo: Salazar contra Osuna.
- 2.º Peso gallo: Fernández contra Banstera.
- 3.º Peso medio: Antoraz contra García Hidalgo.
- 4.º Peso medio: Olmedo contra Ortega.
- 5.º Peso pluma: Corral contra Fraga.
- 6.º Peso medio: Cidón Silva contra Manolo Rodríguez.
- 7.º GALIANA contra OROZCO.

Como observarán nuestros lectores, promete ser una velada de gran emoción, pues precisamente Cidón Silva, Orozco y Galiana triunfaron en la velada celebrada el pasado sábado en el Frontón Fiesta Alegre, de Madrid.

Las localidades, en las taquillas del teatro.

## El Júpiter eliminó al Salmantino

Se anotó un buen éxito el Júpiter vallisoletano al vencer en su propia salsa al Salmantino, filial de la Unión Deportiva, por 3-1.

El primer tiempo acabó 1-0, logrado por Alejandro. En la segunda parte Aguilera puso el marcador 2-0. Un tanto que metió el Salmantino, en un tiro flojo, amainó mucho el juego, pero una arrancada del Júpiter resolvió el encuentro por medio de Aguilera.

Lo mejor del equipo vallisoletano el cuarteto defensivo y Ribón.

El árbitro Galindo, leonés, magnífico.

El encuentro transcurrió en un ambiente de gran cordialidad deportiva en contendientes y público.—C.

## QUINIELA SOBERANO

Relación de los boletos acertantes y premiados en la quiniela correspondiente al viernes, 9 de diciembre de 1955

- 1.º Una moto "Lambretta": D. Jaime Sagrañes Arcega.—From, 32, Valls (Barcelona).
  - 2.º Un frigorífico "Edesa": D. Carlos García.—Alda, San Mamés, 23, Bilbao.
  - 3.º Un viaje a París, dos personas, con Viajes Meliá: D. Pedro Amblés.—Donoso Cortés, 83, Madrid.
  - 4.º Una pulsera de oro, de Villanueva y Laiseca: D.ª Emilia Baldomá Farré.—Industria, 364, 5.ª, Barcelona.
  - 5.º Una escopeta Ugartechea: D. Pedro García.—Ave María, 32, Madrid.
  - 6.º Una radio con pick-up "Philips": D.ª María Pilar Gómez.—A. Recalde, 76, Bilbao.
  - 7.º Un mueble-bar "Alifa": D. Fernando Guazo Galdós.—Narváez, 35, Madrid.
- Y las 10.000 pesetas a repartir a partes iguales entre:
- D. Tomás Pérez Alarcón; D. Guardiola, 5, Albacete.—D.ª María Costas Padín; Florida, 117, Vigo.—D. Luis Murillo; Goya, 4, Borja (Zaragoza).—D.ª María Luisa Zaranos; Alfonso XIII, 2, San Sebastián.—D.ª Fe Ayestarán; San Sebastián.—D. José Luis Beiza; Avenida General Mola, 37, San Sebastián.—D. Rafael Rivera de Silva; Galeras, 12, Sevilla.—D. Luis Sevilla Lara; Sagasta, 9, Madrid.—D. Francisco Roldán; Mayor, 32, Hernani (Guipúzcoa).—D. José Rodríguez; Argüelles, 25, Oviedo.—D. Carlos de la Peña; Argensola, 12, Madrid.—D. José María Morcillo Soto; Meléndez Valdés, 27, Madrid.—D. G. Uhober; J. Lorente, 7, Madrid.—D. Isidoro García García; P. Gáunos, 2, 1.ª, Logroño.—D. Manuel Gámez Delgado; Alfonso XIII, 6, Linares (Jaén).—D. José Rodríguez Prado; Nerva (Huelva).—D. Jaime Navarro; Avenida Generalísimo, 323, Barcelona.—D. José Travesi; San Miguel, 6, Cádiz.—D. Agustín Ortega Nebreda; Lain Calvo, 32, 5.ª, Burgos.—D.ª María Gómez; Avenida Padre Claret, 203, Barcelona.—D. Amadeo Valona; Alfonso XIII, 12, Orihuela.—D. Juan Manzano; Inocentes, 19, Sevilla.—D. Juan Capin Ortí; Paz, 11, Castellón.—D. Libertor Estanyol; P. Gral. Mola, 23, Barcelona.—D. Cándido G. V.; Café Manacor, Gijón.—D.ª Susana Bert; Borrull, 1, 1.ª, Castellón.
- A pesetas, 384,60 cada uno.

## Quiniela ganadora correspondiente al viernes, 16 de Diciembre de 1955:

- 1.º Viaje - 2.º Pulsera - 3.º Escopeta - 4.º Nevera - 5.º Moto - 6.º Radio - 7.º Bar

**GONZALEZ BYASS**





# DEPORTES

## EL AT. DE BILBAO, ADALID DE PRIMERA DIVISION

### Por 2-1 venció al Barcelona en Las Corts

### Valencia, Las Palmas y Español empataron en Zorrilla, Metropolitano y La Viña

#### Barcelona, 1; At. Bilbao, 2

Barcelona, 18.—Alineaciones: **Barcelona:** Ramallets; Hauke, Biosca, Gracia; Bosch, Segarra; Tejada, Villaverde, Kubala, Areta y Manchón. **At. Bilbao:** Carmelo; Orde, Garay, Canito; Mauri, Maguregui; Bilbao, Marcaida, Arieta, Uribe y Gaínza.

Llenazo absoluto en Las Corts. En el primer tiempo, dominio catalán, y reacción bilbaína al final. Hubo una salida en falso de Carmelo, pero el balón se pasó ante la puerta sin que nadie rematase ni despejase. Al cuarto de hora, Tejada avanza, pasa a Manchón y la devolución de éste le remata a gol.

En la segunda mitad, el Barcelona comienza jugando muy bien y dispara a puerta, pero no marca. Carmelo sale valientemente a los pies de Tejada. Parecía que el Barcelona estaba a punto de decidir el partido, pero a los veintitrés minutos, el Atlético logra su primer

tanto. Centra Gaínza, rechaza Ramallets en corto y Marcaida resuelve el lío armado frente a la portería rematando a la red. Se desanimó el Barcelona con este tanto, imponiéndose los bilbaínos. Faltando siete minutos, Arieta avanzó por la izquierda, centró y Uribe, solo ante la puerta, no tiene más que empujar la pelota a las mallas. El Barcelona trató inútilmente de empatar al menos. Se jugaban cinco minutos por interrupciones ya cuando Marcaida avanzó solo de nuevo y burló la salida de Ramallets, logrando tirar a gol. El balón entraba ya cuando el árbitro, señor Rivero, señaló el final del partido, invalidándose por tanto el gol.

Mereció el triunfo el Atlético por su mayor fondo. Destacaron Garay, sus volantes y Arieta. En el Barcelona, Biosca y Villaverde. Buen arbitraje de Rivero en general.

#### Alavés, 5; Celta, 1

Vitoria, 18.—Alineaciones: **Alavés:** Carlos; Sans, Erezuina, Gorospe, Aitor, Ibarra; Arzaiza, Echeandia, Urcelay, Echániz y Erdosia. **Celta:** Adauto; Quinocho, Cantero, Otero; Juan Francisco, Villar; Gausí, Artime, Mauro, Azpeitia y Torres.

La lluvia de estos días embarró completamente el campo, lo que impidió un buen partido. El segundo tiempo, con el campo machacado, borró completamente al Celta.

El Alavés marcó a los treinta y ocho minutos de juego por medio de Ibarra. A los cuarenta Echániz logró el segundo gol. Tras el descanso, Echániz marcó, a los nueve minutos, el 3-0, y seguidamente Adauto para un penalty. A los veinte minutos, una defensa céltica entrega en corto a Adauto, pero corta Urcelay, que marca el cuarto gol. A la media hora, Gausí, en una escapada, marca el gol vigésimo, y cierra el marcador cuando faltaban pocos minutos. Arbanza, que establece el 5-1. Del Celta destacó el segundo tiempo de Adauto, desafortunado al principio. Por el Alavés, los dos interiores y el guardameta Carlos.

#### Hércules, 1; Español, 1

Alicantes, 18.—Alineaciones: **Hércules:** Sebas Santos; Peñicor, Navarro, Santos; Alvarín, Rodri; Macáñila, Xiráu, Nasio, Rodríguez y Mekerle. **Español:** Domingo; Argiles, Catá, Faura; Oswaldo, Casamitjana; Gámez, Moreno, Paseiro, Ruiz y Mauri.

El encuentro se caracterizó por los accidentes que durante ambos tiempos se produjeron. Baste saber que de los veintidós jugadores que comenzaron, sólo diecisiete estaban sobre el terreno en el momento de pitar el árbitro el final. De los cinco que faltaban en ese instante, cuatro fueron expulsados, y el otro, el alicantino Nasio, fue trasladado con toda urgencia en una ambulancia a una clínica particular, donde fue intervenido quirúrgicamente de una importante lesión.

Mucho entusiasmo por parte del Hércules, que hubo de multiplicar sus esfuerzos para contrarrestar la ventaja numérica. En cuanto al Español, puso muy poco interés por mejorar el resultado; en dos o tres ocasiones, aun cuando era superior en número de jugadores, éstos no hicieron gran cosa por llegar al área local con profundidad y peligro.

Los dos goles fueron logrados en la segunda mitad, a los diecisiete minutos el catalán, que marcó Mauri, en pase adelantado de Ruiz, y el alicantino, transformado por Xiráu al lanzar un penalty con el que fue castigada una zancadilla de Casamitjana a Rodríguez dentro del área.

Por agresión mutua, a los cuarenta y un minutos del primer tiempo, fueron expulsados Gámez y Santos. A los veinte minutos de la segunda mitad ocurrió la lesión de Nasio. Seis después, también por mutua agresión, Oswaldo y Mekerle fueron también expulsados.

Destacaron por el Español el cuarteto defensivo y Moreno, y por el Hércules, todos los "supervivientes", llenos de voluntad; los que quedaban en pie al final del encuentro.

A última hora persiste el estado de gravedad, aunque se mantienen las esperanzas después de la primera reducción hecha sobre el terreno de juego.

#### Sevilla, 2; Real Madrid, 0

Sevilla, 18.—Alineaciones: **Sevilla:** Vera; Guillamón, Campanal, Valero; Ramón, Pepín; Espina, Arza, Quirro, Pepillo y Pahué. **Real Madrid:** Alonso; Navarro, Marquitos, Lesmes; Muñoz, Zarraga; Castaños, Olsen, Di Stéfano, Rial y Gento.

Mayor dominio sevillano, que consigue su primer gol a los siete minutos. Pahué avanza y se interna, cede a Quirro y éste fusila el gol. Tiro de Castaños, otro de Olsen, a las manos de Vera. Rial tira también y neutraliza Vera.

El juego es de dominio alterno, registrándose incursiones madrileñas de gran peligro, la mayoría, de Di Stéfano. A los treinta y tres minutos tira Gento y da en el poste, y el mismo jugador devuelve el rechace, parando Vera.

Reanudado el encuentro, el Madrid se impone hasta mandarle en el campo. A los veintidós minutos, al disputar Navarro un balón, sufre un cabezazo de Pahué y tiene que ser asistido fuera de la banda. Luego se reintegra al campo, para después de finalizado, el encuentro ser reconocido por el doctor Leal Castaño, que le aprecia fractura de maxilar.

Se acentúa la reacción local, Arza tira, sacando la defensa el balón de la portería, sin que el árbitro reconozca el gol, lo que origina protestas. A los cuarenta y tres, Pahué pasa a Pepillo, rebasa éste las defensas y solo ante Alonso lo bate dar en el campo. A los veintidós minutos, al disputar Navarro un balón, sufre un cabezazo de Pahué y tiene que ser asistido fuera de la banda. Luego se reintegra al campo, para después de finalizado, el encuentro ser reconocido por el doctor Leal Castaño, que le aprecia fractura de maxilar.

## En Alicante, Nacio padeció una lesión gravísima

### Chocó con el portero españolista, Domingo

En el mismo botiquín del campo fué asistido Nacio de su grave lesión. El médico que le atendió facilitó un parte, según el cual Nacio sufrió al caer al suelo un "cuadro de compresión vulvar, de luxación cervical, con rictus y contractura violenta de maceleros y parálisis vulvar y, por tanto, general". Su estado era agonizante, e inmediatamente se logró reducir la luxación, cediendo inmediatamente el cuadro de su compresión encefálica y recuperándose parcialmente. A los diez minutos —continúa el informe— persistía la parálisis de extremidades inferiores, con anulación total de los reflejos rotulianos.

Debidamente inmovilizado y en ambulancia de la Cruz Roja, el jugador fué objeto de varias exploraciones radiológicas en distintas posturas, trasladándolo después a un sanatorio.

#### PASO MEJOR LA NOCHE

Alicante, 19.—El delantero centro del Hércules, Nacio, que resultó gravemente lesionado en el partido disputado ayer contra el Español, continúa en el mismo estado, según informan a última hora de la clínica en que se encuentra hospitalizado. La noche la pasó bastante tranquilo y sigue en período de observación.

La jugada que originó la lesión de Nacio se produjo al ser bombeado un balón sobre la meta catalana y, al mismo tiempo de acudir al remate el delantero centro herculano, salió a despejar el esférico el portero domingo. En el choque, Nacio cayó al suelo y, aunque continuó el juego, por no haberse producido falta, los propios jugadores españolistas advirtieron los primeros indicios de gravedad y llamaron a los técnicos y cuidadores en la banda inmediatamente.—Alfil.

## Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION		J. G. E. P. F. C. P.
Hércules, 1; Español, 1.	Jaén .....	13 11 0 2 25 16 22
Barcelona, 1; At. de Bilbao, 2.	Betis .....	13 8 0 5 25 12 16
Alavés, 5; Celta, 1.	España Ind. ....	13 6 2 5 20 17 14
Coruña, 4; Leonesa, 3.	Cádiz .....	13 7 0 6 23 25 14
Sevilla, 2; Madrid, 0.	At. Tetuán .....	13 5 3 5 24 22 13
At. Madrid, 1; Las Palmas, 1.	Gastellón T. ....	13 3 3 5 24 25 13
Valladolid, 1; Valencia, 1.	España T. ....	13 5 3 5 20 21 13
Murcia, 6; Real Sociedad, 1.	S. Fernando .....	13 6 1 6 18 26 13
	Málaga .....	13 5 2 6 25 18 12
	Granada .....	13 5 2 6 25 25 12
	Extremadura ..	13 5 2 6 22 23 12
	Mestalla .....	13 5 2 6 19 20 12
	Tenerife .....	13 5 2 6 17 21 12
	Piez Ultra .....	13 4 3 6 18 29 11
	Jerez .....	13 5 0 8 22 31 10
	Badajoz .....	13 4 1 8 11 18 9

#### Grupos

Grupos		J. G. E. P. F. C. P.
<b>Grupo tercero</b>		
Quecho, 0; Burgos, 0.	BURGOS .....	18 12 3 3 32 17 27 +9
Begoña, 0; Basconia, 0.	CULTURAL .....	18 10 5 3 32 19 25 +7
Cultural, 3; Valmaseda, 0.	ARENAS .....	18 8 5 5 29 22 21 +7
Villosa, 1; Erandio, 2.	QUECHO .....	18 9 3 28 21 21 +3
Padura, 2; Arenas, 0.	ERANDIO .....	18 9 3 28 28 21 +3
Portugalete, 4; Bermeo, 2.	VALMASEDA ..	18 8 1 9 32 35 17 -1
	BASCONIA .....	18 5 7 7 32 36 17 -2
	PADURA .....	18 4 8 6 22 27 15 -3
	PORTUGALETE ..	18 4 7 7 28 33 15 -3
	VILLOSA .....	18 5 3 10 30 41 13 -7
	BEGONA .....	18 3 6 9 23 35 12 -7
	BERMEO .....	18 4 4 10 32 52 12 -9

#### Grupos

Grupos		J. G. E. P. F. C. P.
<b>Primer grupo</b>		
Indauchu, 2; Osasuna, 2.	Elgoibar .....	17 11 3 3 43 20 25
Baracaldo, 4; Logroñés, 1.	Calahorra .....	17 9 3 5 31 32 21
Sestao, 1; Ferrol, 2.	Tudelano .....	17 7 6 4 30 24 20
Lérida, 1; Caudal, 1.	Villafraña .....	16 9 2 5 43 22 19
Eibar, 3; Oviedo, 2.	Mondragón .....	17 8 3 6 37 29 19
Gijón, 1; Zaragoza, 0.	Peña Sport .....	17 7 2 7 18 19 16
La Felguera, 1; Sabadell, 1.	Mirandes .....	17 6 3 8 24 29 15
Tarrasa, 5; Santander, 2.	Touring .....	17 5 4 8 28 29 14
	Oberena .....	17 5 4 8 29 34 14
	Azcoven .....	16 4 6 6 25 41 14
	Izarra .....	16 3 6 7 18 34 12
	Recreación .....	17 4 2 11 27 41 10

#### Grupos

Grupos		J. G. E. P. F. C. P.
<b>Cuarto grupo</b>		
Mondragón, 2; Peña Sport, 0.	Béjar, 1; Castilla, 2.	15 12 0 3 42 18 24 +10
Mirandes, 3; Calahorra, 0.	Segoviana, 1; Salamanca, 4.	15 9 3 3 38 23 21 +7
Azcoven, 2; Elgoibar, 1.	At. Zamora, 1; Júpiter, 0.	15 7 3 5 29 17 17 +1
Recreación, 3; Izarra, 0.	At. Zamora, 1; Júpiter, 0.	16 6 3 5 31 27 15 +1
Tudelano, 4; Oberena, 1.	Europa Delicias y Ponferradina, aplazado.	15 7 1 7 34 29 15 +1
Villafraña, 2; Touring, 1.	At. Palentino, 2; Avila, 0.	15 6 1 7 32 23 13 -1
		15 5 3 7 27 37 13 -1
		15 5 2 8 24 39 12 -4
		15 5 2 8 25 43 12 -4
		15 2 2 11 19 45 10 -8

#### Grupos

Grupos		J. G. E. P. F. C. P.
<b>Segundo grupo</b>		
Jaén, 2; Málaga, 1.	S. Fernando, 1; España I., 0.	15 12 0 3 42 18 24 +10
At. Tetuán, 1; P. Ultra, 1.	Jerez, 3; España Tángier, 1.	15 9 3 3 38 23 21 +7
Mestalla, 0; Cádiz, 1.	Mestalla, 0; Cádiz, 1.	15 7 3 5 29 17 17 +1
Castellón, 1; Granada, 1.	Castellón, 1; Granada, 1.	16 6 3 5 31 27 15 +1

#### Coruña, 4; Leonesa, 3

La Coruña, 18.—Alineaciones: **Deportivo:** Otero; Rodolfo, Mañín, Tomás; Botana, Juanancho; Polo, Arsenio, Pahiño, Lechuga y Tino.

**Leonesa:** Amaro; Barragán, Ponte, Pérez Andréu; Barbeito, Galbis; César, Gallo, Chas, Vallejo y Miché.

Encuentro de baja calidad, especialmente en el Deportivo. Se le puso difícil el resultado desde los primeros minutos. Dominó primero el Deportivo, sin marcar, pero pronto reaccionó la Cultural, que mandó al campo, pese a haber colocado al veterano César como tercer medio. A los veintisiete minutos, Vallejo logró el primer tanto forastero.

Después del descanso, Arsenio empató a los diez minutos. A los diecisiete marcó Pahiño, y a los veinticinco Lechuga el tercero local. Parecía decidido el encuentro, pero la Leonesa volvió a imponerse, y Gallo marcó a la media hora. Se lesionó Tomás, que pasó a extremo, subiendo Tino a defensa lateral. Entonces, a falta de nueve minutos, empató otra vez Vallejo, pero apenas puesto en juego el balón, Pahiño remató un pase de Polo y logró la victoria gallega.

#### Murcia, 6; R. Sociedad, 1

Murcia, 18.—Alineaciones: **Murcia:** Caldentey; Ferrandiz; Bazaco, Romá; Chanchó; Mena; Mangui, Sará, Mengot, Gallardo y Pallarés.

**Real Sociedad:** Bagur; Gordejuela, Suárez, Elizondo; Larrañeiti, Galardi; Sarasqueta, Pepporro, Igoa, Paz y Echeveste.

El Murcia empezó jugando al ataque frente al "cerrojo" donostiarra. Sin embargo, Sarasqueta perdió la primera ocasión clara de gol, al tirar mal a portero-batido a los ocho minutos. A los trece, al fallar Elizondo, recogió Gallardo, que marcó el primer tanto local. Sará remató el segundo poco después, y a los veinte, Mengot el tercero. Mangui volvió a batir a Bagur, a pase medido de Gallardo, a diez minutos del descanso.

En el segundo tiempo, a los cinco minutos, Bagur fué asistido por lesión sufrida en una salida. Cuatro minutos después, Gallardo logró el quinto gol murciano, sorteando incluso al portero. Ya en el último cuarto de hora, Mengot marcó el sexto tanto murciano, después que Elizondo había logrado el del honor para los donostiarros.

#### At. Madrid, 1; Las Palmas, 1

Madrid, 18.—Alineaciones: **Atlético:** Pazos; Martín, Herrera, Verde; Hernández, Lorenzo; Miguel, Molina, Escudero, Agustín y Collar.

**Las Palmas:** Castellanos; Beneyto, Beltrán, Marcial; Torres, Naranjo; Atienza, Vázquez, Ricardito, Alberto y Macario.

Los primeros minutos son de mayor presión atlética, hasta que a los quince minutos los canarios, con mejor apoyo en sus líneas, equilibran el encuentro. Se juega duro y los choques son frecuentes por el estado resbaladizo del terreno. Ninguno de los dos equipos se muestra profundo en el ataque, principalmente el madrileño, que pierde su pólvora en múltiples pases cortos ante el marco contrario. Los canarios hacen entrar más en juego a Pazos, y es uno de ellos, Atienza recibe un balón en fuera de juego, pero el árbitro no señala la falta. El extremo canario sigue la jugada, y marca gol que, naturalmente, no sube al marcador. A los treinta y cuatro fallo de Beltrán, otro fallo de Castellanos, y Molina marca el único gol atlético.

En el segundo tiempo domina más Las Palmas, y a los treinta y cinco minutos, en un avance por la derecha, motiva una falta de la defensa madrileña. Lanza Atienza el golpe franco a media altura, y Ricardito remata finalmente la jugada, poniendo el balón en la red. Atienza el Atlético, pero sin alteraciones en el marcador.

Árbitro Balcells.

## UN SUEÑO HECHO REALIDAD!

SONIDO EN RELIEVE

# 3D.

## Inivicta Radio

Distribuidor oficial para Zamora:

### ANGEL BERCIANOS MARTIN

SAN TORCUATO, 31

En Valladolid:

### PUENTE PAZ

QUEIPO DE LLANO, 27

En Burgos: